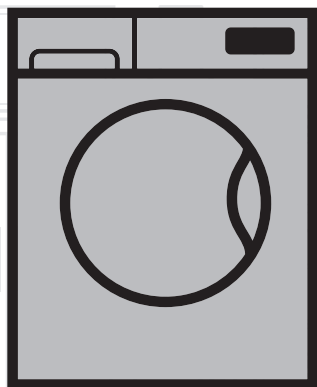


Пральна машина

Посібник користувача



WTV 8632 XB0B

UK | RU

номер документа= 2820525507_UK / 28-04-16.(15:36)

beko



Цей продукт було виготовлено з використанням найновітніших технологій у екологічно безпечних умовах.

1 Важливі інструкції з техніки безпеки й охорони навколишнього середовища

У цьому розділі містяться інструкції з техніки безпеки для захисту від ризиків травмування або заподіяння майнової шкоди. Невиконання цих інструкцій веде до анулювання гарантії.

1.1 Загальні правила техніки безпеки

- 8-річні та старшого віку діти, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними й інтелектуальними можливостями або такі, що не мають досвіду та знань, можуть користуватися цим приладом лише під наглядом і за вказівками стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних із користуванням ризиків. Не дозволяйте дітям грати з приладом. Діти можуть виконувати чистку та обслуговування приладу лише під чийсь наглядом. Дітей віком до трьох років слід тримати на відстані, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.
- Не встановлюйте машини на підлогу, вкриту килимом. Недостатня вентиляція повітря під машиною може спричинити перегрів електричних деталей. Це може створити проблеми в роботі машини.
- У разі несправності машини забороняється її експлуатація до ремонту представником авторизованої сервісної служби. Існує ризик ураження електричним струмом!
- Конструкція пральної машини передбачає продовження роботи у разі відновлення електропостачання після його порушення. Якщо ви хочете скасувати програму, див. розділ "Скасування програми".
- Підключіть машину до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником на 16 А. Обов'язково доручіть обладнання заземлення кваліфікованому електрику. Наша компанія не несе відповідальності за збитки внаслідок використання машини без заземлення відповідно до місцевих норм і правил.
- Заливний і зливний шланги завжди повинні бути надійно закріплені та не мати пошкоджень. Інакше існує ризик протікання води.
- Не відчиняйте дверцята для завантаження білизни й не виймайте фільтр, якщо у барабані є вода. Інакше може статися затоплення, а також існує ризик травмування від гарячої води.
- Не намагайтеся силою відчинити заблоковані дверцята завантаження білизни. Дверцята завантаження будуть готові до відчинення через кілька хвилин після завершення циклу прання. У разі намагання силою відчинити дверцята для завантаження білизни можна пошкодити дверцята і механізм замка.
- Якщо машина не використовується, від'єднайте її від електромережі.
- Не мийте машину, спрямовуючи на неї потік води! Існує ризик ураження електричним струмом!

- Не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками! Не тягніть за шнур живлення, щоб від'єднати прилад від електромережі, беріться тільки за штепсельну вилку!
- Використовуйте лише ті пральні засоби, кондиціонери й добавки, які призначені для автоматичних пральних машин.
- Дотримуйтеся інструкцій, вказаних на етикетках тканин й упаковках засобів для миття.
- Під час робіт зі встановлення, обслуговування, чистки й ремонту машину слід обов'язково від'єднати від електромережі.
- Роботи зі встановлення й ремонту машини слід доручати представнику **авторизованої сервісної служби**. Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну внаслідок виконання робіт особами, які на це не уповноважені.
- У випадку пошкодження шнура живлення його заміну має виконувати виробник, сервісна служба чи особа, що має аналогічну кваліфікацію (бажано, електрик) або уповноважена імпортером, для запобігання можливим ризикам.
- Машину слід встановити на рівну, тверду, горизонтальну поверхню.
- Не встановлюйте машину на килимове покриття із довгим ворсом чи подібні поверхні.
- Не встановлюйте машину на високу основу і на краю підвищення.
- Не ставте машину на шнур живлення.
- Не використовуйте жорстку губку чи абразивний матеріал. Це може пошкодити пофарбовані, хромовані чи пластмасові поверхні.

1.2 Використання за призначенням

- Ця машина призначена для побутового застосування. Вона не призначена для комерційної експлуатації та не повинна використовуватися поза межами її використання за призначенням.
- Машину можна використовувати тільки для прання й ополіскування білизни з відповідним маркуванням.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження внаслідок неправильної експлуатації або транспортування.

1.3 Безпека дітей

- Пакувальні матеріали небезпечні для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали в безпечному й недосяжному для дітей місці.
- Електропобутові прилади небезпечні для дітей. Не допускайте дітей до машини під час її роботи. Не дозволяйте їм втручатися в роботу машини. Користуйтеся функцією блокування від дітей, щоб унеможливити пошкодження машини дітьми.
- Не забувайте зачиняти дверцята для завантаження білизни, коли виходите з приміщення, в якому встановлено машину.
- Зберігайте усі засоби для миття й добавки у безпечному й недосяжному для дітей місці, закривши кришку контейнера засобу для миття чи запечатавши упаковку.



Оскільки для прання використовується гаряча вода, скло дверцят завантаження сильно нагрівається. Тому слідкуйте за тим, щоб діти не наближалися до дверцят завантаження під час прання.

1.4 Інформація щодо пакувальних матеріалів

- Пакувальні матеріали машини виготовлені з матеріалів, що можуть бути використані повторно, відповідно до екологічних норм, чинних у нашій країні. Не утилізуйте їх разом з побутовими й іншими відходами. Здайте їх до спеціального пункту прийому пакувальних матеріалів, уповноваженого місцевими органами влади.

1.5 Утилізація старого приладу

- Цей прилад виготовлено з високоякісних деталей і матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Тому не викидайте приладу зі звичайними побутовими відходами після завершення його експлуатації. Здайте його до спеціального пункту прийому для переробки відходів електричного й електронного обладнання. Дізнайтеся про найближчий пункт прийому відходів у місцевих органах влади. Сприяйте захисту навколишнього середовища та природних ресурсів шляхом переробки використаних приладів. Перед утилізацією приладу необхідно обрізати шнур живлення й зламати замок дверцят завантажувального люка, щоб запобігти можливій небезпеці для дітей.

1.6 Відповідність директиві WEEE (щодо відходів електричного й електронного обладнання)



Цей виріб відповідає вимогам Директиви WEEE (2012/19/EU). Цей виріб позначений символом приналежності до категорії відходів електричного й електронного обладнання (WEEE).




Цей виріб виготовлений з високоякісних деталей та матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Після закінчення терміну експлуатації цей виріб не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору відходів електричного й електронного обладнання як вторинної сировини. Інформацію про місцезнаходження найближчого пункту збору відходів можна отримати в місцевих органах влади.
Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин (RoHS)

Цей виріб відповідає вимогам Директиви RoHS (2011/65/EU). Він не містить шкідливих та інших речовин, використання яких заборонено цією Директивою.

2 Встановлення

Для встановлення машини зверніться до представника найближчої авторизованої сервісної служби. Для забезпечення готовності машини до експлуатації, перш ніж викликати представника авторизованої сервісної служби, перевірте інформацію в інструкції користувача й переконайтеся, що системи електропостачання, водопроводу та водовідведення відповідають вимогам. Якщо це не так, зверніться до кваліфікованого спеціаліста й водопровідника для виконання необхідних робіт.



	Відповідальність за підготовку місця розташування, підключення до електромережі, водопостачання та водовідведення на місці несе покупець.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Встановлення й підключення машини до електромережі має здійснювати представник авторизованої сервісної служби. Виробник не несе відповідальності за шкоду, що може бути заподіяна внаслідок виконання робіт особами, які на це не уповноважені.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед встановленням візуально перевірте відсутність дефектів на машині. У разі їх виявлення не встановлюйте машину. Пошкоджені вироби становлять загрозу вашій безпеці.
	Забезпечте відсутність перегинів, затискання або здавлення шлангів подачі та зливу води під час переміщення машини на місце після встановлення або чистки.



2.1 Вибір місця для встановлення

- Встановлюйте машину на тверду підлогу. Не встановлюйте машину на килим із довгим ворсом чи на подібні поверхні.
- Загальна вага пральної машини й сушильного автомата (з повним навантаженням), встановлених один над одним, становить близько 180 кг. Встановлюйте машину на тверду й рівну підлогу, яка має достатню спроможність витримувати навантаження!
- Не ставте машину на шнур живлення.
- Не встановлюйте машину в місцях, де температура може опускатися нижче за 0°C.
- Встановлюйте машину на відстані щонайменше 1 см від інших меблів.

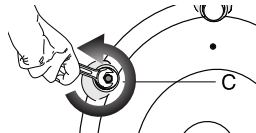
2.2 Видалення пакувальних кріплень

Для видалення пакувальних кріплень нахиліть машину назад. Зніміть пакувальні кріплення, потягнувши за стрічку.

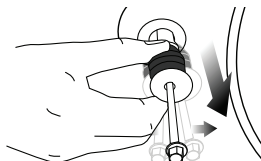
2.3 Видалення транспортувальних кріплень

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не знімайте транспортувальні кріплення до зняття пакувальних кріплень.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Зніміть запобіжні транспортувальні болти до початку експлуатації машини. Інакше прилад може бути пошкоджено.

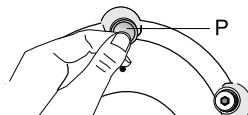
- Підходящим гайковим ключем ослабте всі болти, щоб вони вільно оберталися (С).





- Зніміть запобіжні транспортувальні болти, обережно повертаючи їх.






- Закрийте отвори на задній стінці пластиковими заглушками, які знаходяться у пакеті з посібником користувача. (P)

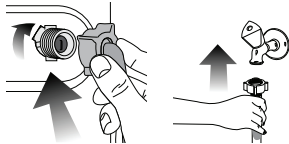


	Збережіть запобіжні транспортувальні болти в надійному місці для подальшого використання, якщо згодом доведеться знову транспортувати машину.
	Не здійснюйте перевезення машини, якщо запобіжні транспортувальні болти не закріплені надійно!

2.4 Підключення до системи водопостачання

	Необхідний тиск у системі водопостачання для роботи машини має становити від 1 до 10 бар (0,1-1 МПа). Для забезпечення плавної роботи машини необхідно, щоби потік води з повністю відкритого крана становив 10-80 літрів на хвилину. Якщо тиск води перевищує ці норми, встановіть редуційний клапан.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Моделі з одним впускним патрубком подачі води не слід підключати до крана гарячої води. У цьому разі може статися пошкодження білизни, або машина переключиться на захисний режим і не працюватиме.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не використовуйте старі чи вживані шланги водопостачання на новій машині. Це може спричинити плями на білизні.


Затягуйте усі гайки шлангів вручну. Не використовуйте інструмент для затягування гайок.



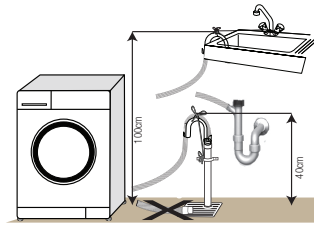
Після підключення шлангів повністю відкриті крани, щоб перевірити протікання води у місцях з'єднань. У разі виявлення протікання закрийте кран і зніміть гайку. Після перевірки ущільнення знову ретельно затягніть гайку. Для запобігання протіканню води і шкоди внаслідок цього закривайте крани, коли ви не користуєтесь машиною.

2.5 Під'єднання до сливу

- Кінець сливного шланга слід під'єднати безпосередньо до каналізації або раковини.


	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо шланг від'єднається від місця вливу, ваше помешкання може бути залите водою під час вливу води. Крім того, існує небезпека опіків, оскільки температура прання може бути зависокою! Для запобігання подібним ситуаціям, а також для забезпечення плавного заповнення машини водою і вливу води, щільно закріпіть кінець сливного шланга, щоб він не від'єднався.
---	--

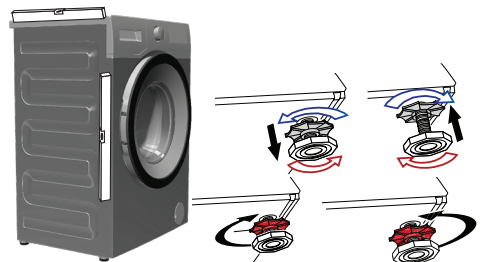
- Шланг слід закріпити на висоті мінімум 40 см і максимум 100 см від підлоги.
- Якщо шланг лежить на рівні підлоги або близько до неї, а потім піднімається вгору (на висоту менше 40 см від підлоги), це ускладнює злив води, і речі можуть залишитися занадто вологими. Тому дотримуйтеся параметрів висоти, вказаних на малюнку.



- Для запобігання потраплянню брудної води назад до машини та для забезпечення вільного вливу води не занурюйте кінець шланга в брудну воду і не вставляйте його в каналізацію глибше, ніж на 15 см. Якщо шланг задовгий, відріжте його.
- Кінець шланга не слід згинати, на нього не слід наступати чи стискати між зливом і машиною.
- Якщо шланг занадто короткий, скористайтеся оригінальним шлангом-подовжувачем. Довжина шланга не повинна перевищувати 3,2 м. Для запобігання протіканню води сливний шланг і його шланг-подовжувач повинні бути добре з'єднані відповідним хомутом, щоб унеможливити роз'єднання та витік води.

2.6 Регулювання ніжок

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для забезпечення максимально безшумної роботи машини без вібрації її необхідно встановити горизонтально й урівноважити на ніжках. Збалансуйте машину, регулюючи ніжки. Інакше машина може зміщуватися і створювати проблеми з биттям або вібрацією.
---	--



- Вручну ослабте стопорні гайки на ніжках.
- Відрегулюйте ніжки так, щоб машина стояла на підлозі горизонтально й рівно.
- Знову затягніть усі стопорні гайки від руки.

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не користуйтеся інструментами для послаблення стопорних гайок. Інакше вони можуть бути пошкоджені.
---	---

2.7 Підключення до електромережі

Підключіть машину до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником на 16 А. Наша компанія не несе відповідальності за збитки внаслідок використання машини без заземлення відповідно до місцевих норм і правил.

- Підключення слід здійснювати відповідно до національних норм і правил.
- Прилад слід встановлювати таким чином, щоб місце підключення шнура живлення до

- електромережі було легкодоступним.
- Якщо плавкий запобіжник чи автоматичний вимикач помешкання розрахований на силу струму менше 16 ампер, зверніться до кваліфікованого електрика, щоб встановити запобіжник на 16 ампер.
- Напряга вашої електромережі має відповідати параметрам, вказаним у розділі "Технічні характеристики".
- Не використовуйте підключень за допомогою подовжувачів або розгалужувачів.

3 Підготовка

3.1 Сортювання білизни

- Розсортуйте білизну за типом тканини, кольором, забрудненістю та допустимою температурою прання.
- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій, вказаних на етикетках одягу.

3.2 Підготовка білизни до прання

- Речі з металевими деталями (наприклад, бюстгальтери, пражки ременів, металеві гудзики) можуть пошкодити машину. Зніміть металеві деталі або покладіть такі речі в мішок для прання чи наволочку.
- Перевірте кишені та вийміть усі сторонні предмети (наприклад, монети, ручки, скріпки), а потім виверніть кишені й почистіть їх щіткою. Такі предмети можуть пошкодити машину або спричинити шум під час роботи.
- Дрібні речі, наприклад, дитячі шкарпетки, нейлонові панчохи, покладіть у мішок для прання чи наволочку.
- Гардини слід вкладати в машину вільно розправленими зі знятими кріпленнями.
- Застібніть блискавки, пришийте гудзики, які слабо тримаються, заштопайте дірки й розриви.
- Програми прання слід обирати відповідно до позначок на етикетках виробів — "машинне прання" або "ручне прання".
- Не слід прати разом кольорову та білу білизну. Нові бавовняні речі багатьох кольорів можуть сильно линяти, тому їх слід прати окремо.
- Перед пранням необхідно відповідним чином обробити дуже забруднені місця й плями. У сумнівних випадках зверніться до хімістки.
- Використовуйте тільки такі барвники, підфарбовувачі й засоби для видалення накипу, що придатні для машинного прання. Завжди дотримуйтеся інструкцій на упаковці.
- Штани й тонку білизну слід прати вивернутими наворіт.
- Вироби з ангорської вовни перед пранням слід покласти на кілька годин у морозильну камеру. В такий спосіб можна зменшити утворення кульок на поверхні виробу.
- Білизну, значно забруднену борошном, вапном, сухим молоком тощо, перед завантаженням до машини слід витрусити. Такий бруд з білизни може накопичуватися в внутрішніх компонентах машини і спричинити її пошкодження.

3.3 Рекомендації щодо

заощадження електроенергії

Ці рекомендації допоможуть вам користуватися приладом в екологічно чистий спосіб і заощаджувати електроенергію.

- У машину слід завантажувати максимальну кількість білизни, дозволена для обраної програми, однак не слід перевантажувати машину понад міру (див. "Таблицю програм й енергоспоживання").
- Обов'язково дотримуйтеся інструкцій, вказаних на упаковці прального засобу.
- Білизну з незначним забрудненням слід прати при низькій температурі.
- Для невеликої кількості білизни з незначним забрудненням слід використовувати програми швидкого прання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. У разі пошкодження шнура живлення, його заміну має здійснювати тільки представник авторизованої сервісної служби.

Транспортування машини

1. Перед транспортуванням від'єднайте машину від електромережі.
2. Від'єднайте шланги подачі та зливу води.
3. Злийте всю воду, що залишилася у виробі.
4. Встановіть запобіжні транспортувальні болти в порядку, зворотному до процедури зняття.



Не здійснюйте перевезення машини, якщо запобіжні транспортувальні болти не закріплені надійно!



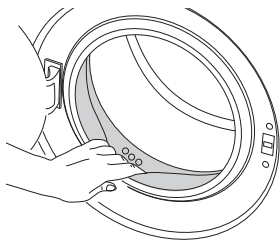
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Пакувальні матеріали небезпечні для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали в безпечному й недоступному для дітей місці.

- Для білизни без значних забруднень чи плям не слід застосовувати високі температури та функцію попереднього прання.
- Якщо білизна буде сушитися в сушильному автоматі, слід встановлювати максимальну дозволена швидкість віджимання.
- Не використовуйте більш дозу пральних засобів, ніж рекомендовано на упаковці.

3.4 Підготовка машини до експлуатації

Перед початком експлуатації машини слід виконати всі підготовчі дії, вказані в розділах "Правила техніки безпеки й захисту довкілля" та "Встановлення".

Для підготовки машини до прання білизна перш за все слід запустити програму Drum Cleaning (Чищення барабана). Якщо в машині ця програма не передбачена, слід скористатися способом, описаним у пункті 5.2.



- i** Використовуйте засіб проти накипу, призначений для пральних машин.
- i** Всередині приладу може залишитися невелика кількість води після процедури контролю якості на виробництві. Це не шкодить приладу.

3.5 Допустиме завантаження

Максимальне завантаження машини залежить від типу білизни, ступеня забруднення й обраної програми прання.

Машина автоматично регулює кількість води відповідно до ваги завантаженої білизни.

- !** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Дотримуйтеся рекомендацій, наведених у "Таблиці програм і енергоспоживання". У разі надмірного завантаження машини якість прання погіршується. Крім того, це може спричинити значний шум і вібрацію під час роботи машини.

3.6 Завантаження білизни

- 1 Відчиніть дверцята для завантаження білизни.
- 2 Завантажте речі до машини, вільно розподіляючи їх.
- 3 Закрийте дверцята завантаження й притисніть їх так, щоб клацнув замок. Слідкуйте, щоб речі не затисло дверцятами.

- i** Під час виконання програми дверцята для завантаження білизни зачинені. Дверцята можна відчинити лише через деякий час після завершення програми.
- !** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Неправильне розміщення білизни в машині може призвести до надмірного шуму й вібрації під час її роботи.

3.7 Використання прального засобу й кондиціонера

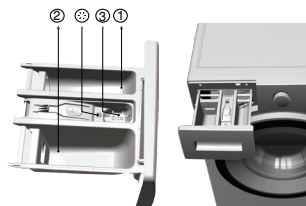


Використовуючи пральні засоби, кондиционери, засоби для підкромхлювання, фарбники для тканини, відбілювачі та засоби для видалення накипу, слід дотримуватися інструкцій виробника на упаковці й рекомендацій щодо дозування. За наявності використовуйте дозувальну чашку.

Висувний контейнер для пральних засобів

Висувний контейнер для пральних засобів має три відділення:

- (1) для попереднього прання
- (2) для основного прання
- (3) для кондиціонера
- (*) додатково у відділенні для кондиціонера є сифон.



Пральні порошки, кондиционери та інші засоби для прання



- Перед запуском програми прання завантажте пральний порошок і кондиционер.
- Під час виконання програми прання висувний контейнер для пральних засобів обов'язково має бути зачиненим!
- Якщо використовується програма без циклу попереднього прання, не слід завантажувати пральний порошок у відділення для попереднього прання (відділення "1").
- Якщо використовується програма з попереднім пранням, не додавайте до відділення для попереднього прання рідкий пральний засіб (відділення номер "1").
- Якщо використовується мішечок або розподільна кулька з пральним засобом, не слід вибирати програму з циклом попереднього прання. Мішечок або розподільну кульку з пральним засобом слід вкладати в машину серед білизни.
- Якщо використовується рідкий пральний засіб, обов'язково вкладайте його у відділення для основного прання (відділення "2") у чашці для рідких пральних засобів.

Вибір типу прального засобу

Тип прального засобу слід обирати відповідно до типу й кольору тканин.

- Для кольорової й білої білизни слід використовувати різні пральні засоби.
- Для прання речей, які потребують обережного поводження, слід використовувати тільки спеціальні пральні засоби (рідкий пральний засіб, шампунь для вовни тощо), призначені саме для таких речей.
- Для прання виробів з темної тканини й стьобаних ковдр рекомендується використовувати рідкі пральні засоби.

- Для прання вовняних тканин слід використовувати спеціально призначені для цього пральні засоби.

	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Слід використовувати тільки пральні засоби, спеціально призначені для пральних машин.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не слід використовувати мильний порошок.

Вибір кількості прального засобу

Дозу прального засобу слід добирати відповідно до кількості речей, їх забрудненості та жорсткості води.

- Щоб запобігти підвищеному піноутворенню та поганому ополіскуванню, не слід перевищувати дозування, рекомендоване на упаковці прального засобу. Крім того, правильне дозування дає змогу зекономити кошти й запобігти забрудненню довкілля.
- Для прання невеликої кількості білизни з незначним забрудненням слід використовувати меншу кількість прального засобу.

Використання кондиціонерів

Налийте кондиціонер у відділення висувного контейнера, призначене для кондиціонера.

- Не перевищуйте позначку максимального рівня (>max<), нанесену у відділенні для кондиціонера.
- Якщо кондиціонер втратив текучість, розбавте його водою перед тим, як наливати до висувного контейнера.

Застосування рідких пральних засобів

З використанням чашки для рідких пральних засобів

- Покладіть чашку з рідким пральним засобом у відділення "2".
- Якщо рідкий пральний засіб втратив текучість, розбавте його водою перед тим, як наливати в чашку.



Без використання чашки для рідких пральних засобів

- Не слід використовувати рідкий пральний засіб у програмах з циклом попереднього прання.
- В разі використання функції відкладеного прання не слід застосовувати рідкі пральні засоби, бо вони можуть залишити плями на білизні.

Застосування пральних засобів у вигляді гелю чи таблеток

- Якщо пральний гель рідкий, а машина не має спеціальної чашки для рідких пральних засобів, гель слід заливати у відділення для основного прання під час першого набору води. За наявності чашки для рідких пральних засобів слід наливати пральний засіб у цю чашку перед запуском програми.
- Густи пральний гель та гель у капсулах слід завантажувати перед пранням безпосередньо в барабан.

- Пральні засоби в таблетках можна завантажувати як у контейнер (відділення "2"), так і безпосередньо в барабан.



Пральні засоби в таблетках можуть залишати осад у відділенні для прального засобу. Якщо це станеться, наступного разу перед пранням покладіть таблетку прального засобу в нижню частину барабана серед білизни.



При використанні пральних засобів у таблетках та пральних гелів не можна використовувати функцію попереднього прання.

Крохмаль

- Рідкий або порошковий крохмаль, а також барвники для тканини слід завантажувати у відділення для кондиціонера.
- Не слід одночасно використовувати кондиціонер і крохмаль.
- Після використання крохмалю протріть барабан чистою вологою тканиною.

Використання відбілювачів

- Виберіть програму з циклом попереднього прання і додайте засіб для відбілювання на початку попереднього прання. Не слід класти пральний засіб у відділення для попереднього прання.
Можна також скористатися іншим способом: вибрати програму з додатковим ополіскуванням і додати відбілювач під час забору води з відділення для пральних засобів під час першого циклу ополіскування.
- Не змішуйте засіб для відбілювання з пральним засобом.
- Використовуйте невелику кількість відбілювача (приблизно 50 мл) і дуже ретельно виполіскуйте білизну, оскільки він спричиняє подразнення шкіри. Не наливайте відбілювач безпосередньо на білизну й не використовуйте його під час прання кольорових речей.
- При використанні кисневого відбілювача вибирайте програму з низькою температурою прання.
- Кисневі відбілювачі можна використовувати разом з пральними засобами, однак якщо вони мають різну консистенцію, спочатку завантажте у відділення "2" висувного контейнера пральний засіб і дочекайтеся, поки його зміє водою. Потім, поки машина ще набирає воду, додайте в те саме відділення відбілювач.

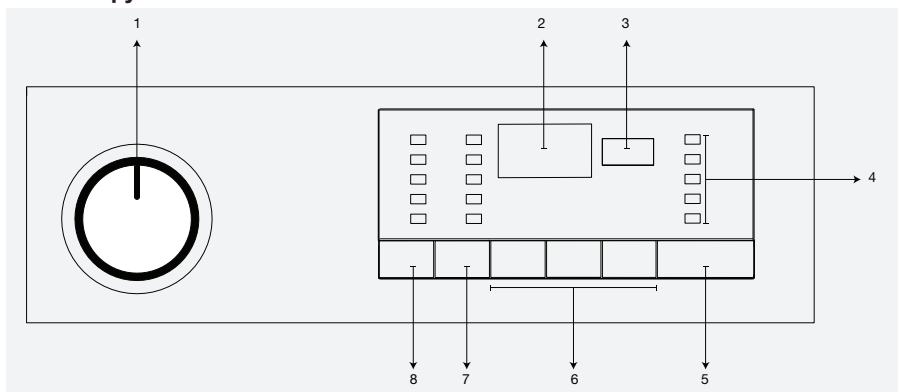
Використання засобу для видалення накипу

- У разі необхідності користуйтеся тільки засобами для видалення накипу, спеціально призначеними для пральних машин.

					Білизна				
					Світла та біла	Кольорова	Темна	Тонка, шерстяна та шовкова	
					(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: 40-90 SDgrC)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: холодна – 40 SDgrC)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: холодна – 40 SDgrC)	(Рекомендований температурний діапазон залежно від ступеня забруднення: холодна – 30 SDgrC)	
Ступінь забруднення	Значне забруднення (стійкі плями, наприклад від трави, кави, фруктів чи криві)	Варто виконати попередню обробку плям або скористатися функцією попереднього прання. Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для білої білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей. Для прання білизни з плямами від звичайного бруду та білизни, чутливої до відбілювачів, рекомендується використовувати пральні порошки.	Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей. Для прання білизни з плямами від звичайного бруду та білизни, чутливої до відбілювачів, рекомендується використовувати пральні порошки. Слід використовувати пральні засоби, які не містять відбілювачі.		Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та темної білизни, які рекомендовані для прання значно забруднених речей.		Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Вовняні й шовкові вироби слід прати спеціальними засобами, призначеними для вовни.		
	Середнє забруднення (наприклад, бруд на комірцях і манжетах)	Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для білої білизни, які рекомендовані для прання середньо забруднених речей.	Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання середньо забруднених речей. Слід використовувати пральні засоби, які не містять відбілювачі.		Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та темної білизни, які рекомендовані для прання середньо забруднених речей.		Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Вовняні й шовкові вироби слід прати спеціальними засобами, призначеними для вовни.		
	Незначне забруднення (без помітних плям)	Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для білої білизни, які рекомендовані для прання речей з незначним забрудненням.	Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової білизни, які рекомендовані для прання речей з незначними забрудненнями. Слід використовувати пральні засоби, які не містять відбілювачі.		Можна застосовувати такі дози пральних порошків і рідких пральних засобів, призначених для кольорової та темної білизни, які рекомендовані для прання речей з незначними забрудненнями.		Для прання виробів, які потребують обережного поводження, варто використовувати спеціальні рідкі пральні засоби. Вовняні й шовкові вироби слід прати спеціальними засобами, призначеними для вовни.		

4 Експлуатація пральної машини

4.1 Панель керування



1 - Ручка вибору програм (найвище положення – увімкнення/вимкнення)

2 - Дисплей

3 - Індикатор відкладеного прання

4 - Індикатор виконання програми

5 - Кнопка Start / Pause (Пуск/Зупинка)

6 - Кнопки додаткових функцій

7 - Кнопка регулювання швидкості віджимання

8 - Кнопка регулювання температури

4.2 Підготовка пральної машини

1. Перевірте щільність підключення всіх шлангів.

2. Підключіть машину до електромережі.

3. Повністю відкрийте кран.

4. Завантажте білизну в машину.

5. Завантажте пральний засіб і кондиціонер для тканин.

4.3. Вибір програм і практичні рекомендації щодо прання

1. Виберіть програму відповідно до типу, кількості й забруднення білизни згідно з "Таблицею програм і енергоспоживання", а також таблицею температур прання, наведеною нижче.

2. Виберіть потрібну програму за допомогою кнопки вибору програм.

4.4 Основні програми

Основні програми відповідають різним типам тканини.

• Cottons (Бавовна)

Призначена для виробів з бавовни (простирадла, підковдри, наволочки, рушники, купальні халати, спідня білизна тощо). У цій програмі застосовується тривалий цикл прання в інтенсивному режимі.

• Synthetics (Синтетика)

Призначена для виробів із синтетичних тканин (чоловічі сорочки, блузи, вироби зі змішаних тканин типу бавовна+синтетика тощо). Порівняно з програмою "Бавовна" в цій програмі застосовується менш інтенсивний режим і коротший цикл прання. Для прання гардин і тюлю рекомендується програма Synthetic (Синтетика) 40SDgrC з функціями попереднього прання й захисту від зминання. Сітчаста структура таких тканин спричиняє утворення значної кількості піни, тому у відділення для основного прання слід класти меншу кількість прального засобу, ніж звичайно. Не слід класти пральний засіб у відділення для попереднього прання.

• Woollens (Шерстяні речі)

Призначена для виробів з вовни. Температуру прання слід обирати відповідно до позначок на етикетках виробів. Для прання шерстяних виробів слід використовувати пральні засоби, спеціально призначені для вовни.



APPAREL CARE

"Програма "Вовна" цієї пральної машини перевірена компанією Woolmark, яка підтверджує придатність цієї програми для прання виробів Woolmark з позначкою "машинне прання" за умови, що прання виконується відповідно до вказівок на етикетці виробу та інструкцій виробника пральної машини M1325".
"У Великобританії, Ірландії, Гонконгу та Індії товарний знак Woolmark є сертифікаційним товарним знаком".

4.5 Додаткові програми

У пральній машині передбачені додаткові програми для особливих способів прання.



Набори додаткових програм у різних моделях пральних машин можуть відрізнятися.

• Cottons Eco (Бавовна, Економічне прання)

Призначена для середньо забруднених бавовняних і льняних виробів. Дає змогу витратити значно менше електроенергії й води порівняно з іншими програмами для бавовни. Фактична температура води може відрізнятися від вказаної температури прання. У разі завантаження меншої кількості білизни (наприклад, половини від максимальної кількості або менше) тривалість виконання подальших етапів програми може бути автоматично скорочена. У цьому випадку споживання електроенергії та води також буде меншим задля економічного прання. Ця програма передбачена в моделях з індикатором часу, що залишається до завершення виконуваної програми.

• **BabyProtect (Захист)**

Програма подовженої тривалості з інтенсивним режимом прання при високій температурі, призначена для білизни, яка потребує високої гігієнічності та протипалергійної обробки.

• **Gentle Care 20° (Делікатні тканини 20°)**

Призначена для прання виробів, які потребують обережного поводження. Порівняно з програмою Synthetics (Синтетика) ця програма передбачає менш інтенсивний режим прання без проміжних циклів віджимання. Її слід застосовувати для виробів, які рекомендується прати з обережністю.

• **Hand Wash 20° (Ручне прання 20°)**

Призначена для вовняних виробів і тонкої білизни, на етикетці яких є символ "Машинне прання заборонено" і рекомендоване ручне прання.

Прання виконується в особливо дбайливому режимі, щоб не пошкодити білизну.

• **Daily Xpress (Щоденний експрес)**

Програма зі скороченим циклом, призначена для бавовняних виробів з незначними забрудненнями.

• **Xpress Super Short (Супер коротка експрес)**

Програма зі скороченим циклом для прання невеликої кількості бавовняних виробів з незначними забрудненнями. Прання виконується при температурі 30 SDgrC протягом короткого часу — всього за 14 хвилин.

• **Dark Care (Темні тканини)**

Прання темних речей. Призначена для прання темної бавовняної чи синтетичної білизни, а також білизни, яка може полиняти. У цій програмі прання виконується в режимі малої інтенсивності при низькій температурі. Для прання темної білизни рекомендується використовувати рідкі пральні засоби або засоби для вовни.

• **Mix 40 (Змішані тканини 40)**

Призначена для одночасного прання бавовняних і синтетичних виробів без попереднього сортування.

• **Shirts (Сорочки)**

Призначена для одночасного прання чоловічих сорочок з бавовни, синтетики й змішаних тканин.

• **Hygiene 20°**

Використовуйте цю програму для своєї білизни, для якого вимагають миття при більш низькій температурі з інтенсивним і тривалого циклу прання. Використовуйте цю програму для своєї білизни, для якого потрібно гігієнічне миття при більш низькій температурі.

4.6 Спеціальні програми

У пральній машині передбачені такі програми для окремих функцій.

• **Rinse (Ополіскування)**

Окремий цикл ополіскування, який можна використовувати для ополіскування або підкромхмалювання білизни.

• **Spin+Drain (Віджимання + Зливання води)**

Окремий цикл, який можна використовувати для додаткового віджимання білизни або для зливання води з машини.

Перед запуском цієї програми потрібно вибрати необхідну швидкість віджимання. Після цього можна запустити програму кнопкою "Пуск/Зупинка". Спочатку машина відкачує воду з машини, а потім виконує віджимання білизни із заданою швидкістю і відкачує віджату воду.

Якщо потрібно лише відкачати воду з машини, не віджимаючи білизну, виберіть програму Pump+Spin (Зливання+Віджимання), потім за допомогою кнопки регулювання швидкості віджимання виберіть функцію No Spin (Без віджимання) Натисніть кнопку Start / Pause (Пуск / Зупинка).



Для тонкої білизни слід вибирати меншу швидкість віджимання.

4.7 Вибір температури

Під час вибору нової програми на індикаторі температури відображається максимальна температура для обраної програми.

Якщо потрібно знизити температуру, натискайте кнопку регулювання температури — температура буде поступово знижуватися.



Поки програма не розпочне цикл нагрівання, можна змінити температуру, не перемикаючи машину в режим зупинки.

4.8 Вибір швидкості

Після вибору нової програми на індикаторі швидкості віджимання відображається рекомендована швидкість віджимання для обраної програми.

Щоб зменшити швидкість віджимання, натискайте кнопку регулювання швидкості віджимання — швидкість віджимання буде поступово зменшуватися. Після цього на дисплеї (не у всіх моделях) з'являться символи функцій Rinse Hold (Ополіскування й зупинка з водою) та No Spin (Без віджимання). Пояснення щодо цих функцій див. у розділі "Додаткові функції".

Ополіскування і зупинка з водою

Коли немає потреби виймати речі відразу після закінчення програми прання, можна скористатися функцією ополіскування і зупинки з водою і після останнього ополіскування залишити білизну у воді — це запобіжить її зминанню. Якщо після цього необхідно злити воду без віджимання білизни, натисніть кнопку Start/Pause (Пуск/Зупинка).

Програма продовжить роботу, і машина відкачає воду. Після цього програма завершиться.

Щоб віджати залишену у воді білизну, виберіть швидкість віджимання і натисніть кнопку Start / Pause (Пуск / Зупинка).

Програма продовжить роботу і машина відкачає воду і виконає віджимання білизни, Після цього програма завершиться.



Поки програма не розпочне цикл віджимання, можна змінити швидкість, не перемикаючи машину в режим зупинки.

4.9 Таблиця програм і енергоспоживання

UK						Додаткові функції			
Програма		Максимальне завантаження (кг)	Споживання води (л)	Енергоспоживання (кВт)	Макс. швидкість***	Prewash	Quick Wash	Extra Rinse	Діапазон регулювання температури, °C
Cottons Eco	60**	8	53	1,07	1200				40-60
	60**	4	48	0,70	1200				40-60
	40**	4	48	0,68	1200				40-60
Cottons	90	8	80	2,60	1200	•	•	•	Прання холодною водою-90
	60	8	80	1,80	1200	•	•	•	Прання холодною водою-90
	40	8	80	0,90	1200	•	•	•	Прання холодною водою-90
Synthetics	60	4	60	1,00	800	•	•	•	Прання холодною водою-60
	40	4	60	0,58	800	•	•	•	Прання холодною водою-60
Daily Xpress	90	8	70	2,20	1200			•	Прання холодною водою-90
	60	8	70	1,13	1200			•	Прання холодною водою-90
	30	8	70	0,31	1200			•	Прання холодною водою-90
Xpress Super Short	30	2	50	0,11	1200			•	Прання холодною водою-30
Dark Care	40	4	75	0,63	800			*	Прання холодною водою-40
Mix 40	40	4	60	0,70	800	•	•	•	Прання холодною водою-40
Hand Wash 20°	20	1,5	35	0,18	600				20
Woolens	40	2	54	0,35	600			•	Прання холодною водою-40
Shirts	60	4	85	1,29	600	•	•	•	Прання холодною водою-60
BabyProtect	90	8	100	2,60	1200	•		*	30-90
Hygiene 20°	20	4	98	0,42	1200			*	20
GentleCare 20°	20	4	45	0,15	600			•	20







• : Можливість вибору

* : Вибір здійснюється автоматично, скасувати його неможливо.

** : Енергоефективна програма (стандарт EN 60456, ред. 3)

*** : Якщо максимальна швидкість віджимання машини нижча за це значення, вибір можливий лише в межах максимальної швидкості віджимання.

- : Максимальне завантаження вказане в описі програми.

	** Програми "Бавовна Еко 40°C" і "Бавовна Еко 60°C" є стандартними. Ці програми відомі як "стандартна програма Бавовна 40°C" і "стандартна програма Бавовна 60°C" і зображуються наступними символами на панелі   .
	Фактичне споживання води й електроенергії може відрізнятися від вказаних у таблиці залежно від тиску, жорсткості й температури води, температури навколишнього середовища, типу й кількості білизни, використання додаткових функцій і швидкості віджимання, а також від коливань напруги у мережі електропостачання.
	Тривалість виконання вибраної програми відображається на дисплеї машини. Незначна різниця між часом, показаним на дисплеї, й фактичним часом прання є нормальним явищем.
	Набір додаткових функцій може відрізнятися від вказаного у таблиці залежно від моделі пральної машини. "Виробник може змінювати набір додаткових функцій, додаючи нові функції або вилучаючи вже існуючі." "Швидкість віджимання в різних програмах може відрізнятися, але вона не може перевищувати максимальну швидкість віджимання, передбачену в машині."

4.10 Додаткові функції

Потрібні додаткові функції слід вибирати перед запуском програми. Додаткові функції, сумісні з виконуваною програмою, можна також вибрати або скасувати під час роботи машини, не перемикаючи машину в режим зупинки, доки не розпочеться етап, на якому ці додаткові функції використовуються.

Якщо вибір або скасування додаткової функції неможливе, індикатор відповідної додаткової функції трічі блимне для попередження.



Деякі функції не можна вибрати одночасно. Наприклад, не можна одночасно вибрати функції Prewash (Попереднє прання) і Quick Wash (Швидке прання).



Якщо перед запуском машини вибрати дві несумісні між собою додаткові функції, то вмикається функція, вибрана останньою, а функція, вибрана раніше, скасовується. Наприклад, якщо вибрати функцію Prewash (Попереднє прання), а потім — функцію Quick Wash (Швидке прання), то буде використовуватися функція Quick Wash (Швидке прання), а функція Prewash (Попереднє прання) буде скасована.



Додаткову функцію, несумісну з програмою, вибрати неможливо (див. "Таблицю програм й енергоспоживання").



Кнопки додаткових функцій в різних моделях машини можуть відрізнятися.

• Prewash (Попереднє прання)

Функцію попереднього прання слід застосовувати тільки для дуже забруднених речей. Не використовуйте попереднє прання без потреби, щоб не марнувати електроенергію, воду, пральні засоби і час.



Для штор і тюлевих гардин рекомендується застосовувати попереднє прання без прального засобу.

• Quick Wash (Швидке прання)

Цю функцію можна використовувати з програмами Cottons (Бавовна) і Synthetics (Синтетика) для білизни з незначними забрудненнями, щоб скоротити час прання і кількість циклів ополіскування.



В разі використання цієї функції в машину слід завантажувати половину максимальної кількості білизни, вказаної в таблиці програм.

• Extra Rinse (Додаткове ополіскування)

В разі вибору цієї функції виконується ще один цикл ополіскування після основного прання, крім передбачених програмою. Таким чином, зменшується ризик подразнення чутливої шкіри залишками прального засобу, що дуже важливо для дітей, алергіків та ін.

Відкладене прання

За допомогою функції відкладеного прання можна відкласти початок виконання програми на певний строк (не більше ніж на 19 годин). Відстрочка запуску встановлюється з інтервалом в 1 годину.



У разі ввімкнення функції відкладеного прання не можна використовувати рідкі пральні засоби! На одязі можуть з'явитися плями.

1. Відчиніть дверцята для завантаження, покладіть білизну і завантажте необхідні засоби для прання.
2. Виберіть програму прання, температуру, швидкість віджимання, а також потрібні додаткові функції.
3. Установіть потрібний час відстрочки за допомогою кнопки відкладеного прання.
4. Натисніть кнопку Start / Pause (Пуск / Зупинка). На дисплеї буде показано заданий час запуску. Розпочнеться зворотний відлік часу до запуску, і символ " " на дисплеї поруч з часом запуску почне рухатися вгору-вниз.



Доки триває час відстрочки, можна додавати білизну в барабан.

5. Після закінчення часу відстрочки на дисплеї буде показана тривалість виконання обраної програми. Символ " " зникне з дисплея, і почнеться виконання програми.

Зміна часу відстрочки прання

Порядок зміни часу запуску під час зворотного відліку:

1. Натисніть кнопку відкладеного прання. Щоразу при натисканні кнопки час запуску збільшуватиметься на 1 годину.
2. Щоб скоротити час відстрочки, послідовно натискайте кнопку відкладеного прання, поки на дисплеї не з'явиться потрібний час запуску програми.

Скасування функції відкладеного прання

Щоб скасувати відлік часу відстрочки запуску і запустити програму негайно, виконайте такі дії.

1. Встановіть нульове значення інтервалу відстрочки або поверніть ручку вибору програм у будь-яке положення. Після цього функцію відкладеного прання буде скасовано, і індикатор End/Cancel (Закінчення/Скасування) почне безперервно блимати.
2. Після цього слід знову вибрати необхідну програму.
3. Щоб запустити програму, натисніть кнопку Start / Pause (Пуск/Зупинка).

4.11 Запуск програми

1. Щоб запустити програму, натисніть кнопку Start / Pause (Пуск/Зупинка).
2. Увімкнеться індикатор, який вказує, що розпочалося виконання програми.



Якщо під час вибору програми протягом однієї хвилини не буде запущена жодна програма або не буде натиснута жодна кнопка, пральна машина перейде у режим зупинки. При цьому зменшиться яскравість індикаторів температури, швидкості віджимання й блокування дверцят. Інші індикатори й символи згаснуть. Якщо повернути ручку вибору програм або натиснути будь-яку кнопку, індикатори й символи увімкнуться знову.

4.12 Блокування від дітей

Функція блокування від дітей дає змогу запобігти їхньому втручанню в роботу машини. Коли ця функція ввімкнена, змінити настройки виконуваної програми неможливо.



Якщо повернути ручку вибору програми, коли блокування від дітей увімкнуте, на дисплеї з'явиться напис "Соп". Після увімкнення функції блокування від дітей неможливо будь-яким чином змінити програму, температуру прання, швидкість віджимання, а також вибрати чи скасувати додаткові функції.



Коли функція блокування від дітей увімкнена, виконання поточної програми продовжується, навіть якщо повернути ручку вибору програм.

Увімкнення функції блокування від дітей

Одночасно натисніть кнопки першої й другої додаткових функцій протягом 3 секунд. Поки кнопки натиснуті, індикатори обох кнопок будуть блимати, і на дисплеї послідовно з'являтимуться написи "C03", "C02", "C01". Потім на дисплеї з'явиться напис "Соп", що означає, що блокування від дітей увімкнуте. Такий самий напис з'явиться на дисплеї у тому випадку, коли при увімкнутому блокуванні від дітей повернути ручку вибору програми або натиснути будь-яку кнопку. Індикатори першої й другої кнопки додаткових функцій, які використовуються для скасування блокування від дітей, тричі блимнуть.

Вимкнення функції блокування від дітей

Під час виконання будь-якої програми одночасно натисніть кнопки першої й другої додаткових функцій протягом 3 секунд. Поки кнопки натиснуті, індикатори обох кнопок будуть блимати, і на дисплеї послідовно з'являтимуться написи "C03", "C02", "C01". Потім на дисплеї з'явиться напис "COFF", що означає, що блокування від дітей вимкнуте.



Коли жодна програма не виконується, режим блокування від дітей можна також вимкнути поворотом ручки вибору програм у положення Оп / Off (Увімк./Вимкн.). Після цього можна вибрати іншу програму.



В разі перерви подачі електроенергії або відключення машини від електромережі блокування від дітей залишається ввімкнутим.

4.13 Виконання програми

За перебігом виконання програми можна спостерігати за допомогою індикатора виконання програми. На початку кожного циклу програми вмикається відповідний індикатор, а індикатор виконаного циклу гасне.

Під час виконання програми можна змінити вибір додаткових функцій, швидкість віджимання і температуру, не зупиняючи програму, що виконується. Всі зміни можна виконувати тільки до початку етапу, якого стосуються ці зміни. Якщо зміна несумісна з виконуваною програмою, відповідний індикатор тричі блимне.



Якщо пральна машина не переходить до циклу віджимання, можливо, увімкнена функція ополіскування й зупинки з водою, або ж спрацювала автоматична система контролю балансування через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в машині.

4.14 Блокування дверцят завантаження

Дверцята завантаження пральної машини обладнані системою блокування, яка запобігає відчиненню дверцят при високому рівні води. Коли пральна машина переходить у режим зупинки, індикатор дверцят завантаження починає блимати, і машина перевіряє рівень води всередині. Якщо рівень води неприпустимий, індикатор дверцят завантаження починає світитися рівним світлом, і через 1-2 хвилини дверцята можна відчинити. Якщо рівень води неприпустимий, індикатор дверцят завантаження згасне, і відчинити дверцята буде неможливо. Якщо необхідно відчинити дверцята завантаження, коли індикатор дверцят не світиться, слід скасувати поточну програму (див. розділ "Скасування програми").

4.15 Зміна настройок після запуску програми

Перемикання пральної машини в режим зупинки

Для перемикання машини в режим зупинки під час виконання програми натисніть кнопку Start/Pause (Пуск/Зупинка). Індикатор етапу програми, який наразі виконується, почне блимати, попереджаючи про перехід машини у режим зупинки. Якщо в цей час можна відкрити дверцята завантаження, крім індикатора етапу прання, увімкнеться індикатор дверцят й світитиметься рівним світлом.

Зміна вибору додаткових функцій, швидкості віджимання й температури

На різних етапах виконання програми можна вмикати або скасовувати ті чи інші додаткові функції (див. розділ "Додаткові функції"). Крім того, можна змінювати швидкість віджимання й температуру прання (див. розділи "Вибір швидкості віджимання" і "Вибір температури").



Якщо внесення змін заборонене, відповідний індикатор блимне тричі.

Додавання й виймання білизни

1. Натисніть кнопку "Start / Pause" (Пуск/Зупинка), щоб перевести машину в режим зупинки. Індикатор етапу прання, який наразі виконується, почне блимати.
2. Зачекайте, доки можна буде відчинити дверцята завантаження.
3. Відчиніть дверцята завантаження і додайте або вийміть білизну.
4. Зачиніть дверцята завантаження.
5. У разі необхідності змініть настройки додаткових функцій, температури й швидкості віджимання.
6. Щоб запустити машину, натисніть кнопку Start/Pause (Пуск/Зупинка).

4.16 Скасування програми

Щоб скасувати програму, поверніть ручку вибору програм у положення, що відповідає іншій програмі. Обрана раніше програма буде скасована й індикатор End / Cancel (Завершення/Скасування) почне безперервно блимати. Незалежно від етапу виконання програми й рівня води в машині на 1-2 хвилини увімкнеться насос для відкачування води. Після цього можна запускати іншу програму з першого етапу.



Залежно від того, на якому етапі була скасована попередня програма, після вибору й запуску нової програми може знадобитися додати пральний засіб і кондиціонер.

4.17 Закінчення програми

Після закінчення програми на дисплеї з'явиться напис "End".

1. Дочекайтеся, поки індикатор дверцят завантаження почне світитися рівним світлом.
2. Вимкніть машину вимикачем.
3. Вийміть з машини білизну й зачиніть дверцята завантаження. Після цього машина готова до виконання наступної програми прання.

4.18 У цій машині передбачена функція "Режим очікування".

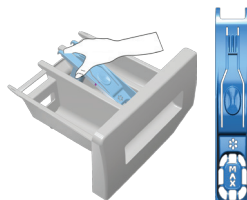
Машини автоматично переходить у режим енергозбереження в таких випадках: після ввімкнення машини вимикачем на етапі вибору програми жодна програма не була запущена або не виконувалися жодні інші дії; не було виконано жодних дій протягом двох хвилин після завершення обраної програми. Яскравість індикаторів зменшиться. Якщо машина обладнана цифровим індикатором тривалості виконання програми, цей індикатор повністю вимкнеться. Після повороту ручки вибору програм або натискання будь-якої кнопки попередній стан світлових індикаторів і цифрового індикатора відновиться. Після переходу в режим енергозбереження налаштування машини можуть змінитися. Перед запуском програми обов'язково перевірте стан налаштувань. Виправте їх за необхідності. Це цілком нормально.

5 Обслуговування й чищення

Якщо прилад регулярно чистити, він слугуватиме довше, а несправності виникатимуть у ньому рідше.

5.1 Чищення висувного контейнера для пральних засобів

Регулярно (після кожного 4-5 прання) очищуйте контейнер для пральних засобів від залишків прального порошку як показано на малюнку.



Щоб виїняти сифон, підніміть його задню частину, як показано на малюнку.



Якщо у відділенні для кондиціонера починає накопичуватися суміш води й кондиціонуючого засобу, сифон слід очистити.

2. Вийміть висувний контейнер і сифон під краном великою кількістю теплої води. Щоб під час чищення уникнути контакту із залишками пральних засобів у контейнері, вдягайте захисні рукавички або використовуйте спеціальну шітку.
3. Після чищення встановіть сифон на місце й притисніть його передню частину так, щоб закріпити його.

5.2 Очищення дверцят завантаження й барабана

Для моделей з програмою очищення барабана див. Експлуатація пральної машини — Програми. Для моделей без програми очищення барабана виконайте наступні дії, щоб очистити барабан. Оберіть додаткову функцію **Additional Water (Додаткова вода)** або **Extra Rinse (Додаткове ополіскування)**. Використовуйте програму **Cottons (Бавовна)** без попереднього прання. Встановіть **температуру на рівень, рекомендований в інструкції до засобу для очищення барабана, що може бути наданий офіційними сервісними центрами**. Запустіть цю програму **без завантаження білизни у машину**. Перед запуском програми засипте 1 пакетик спеціального засобу для очищення барабана (якщо спеціальний засіб недоступний, засипте максимум 100 г порошку проти накипу) до відділення для прального засобу основного прання (відділення номер «2»). Якщо засіб проти накипу зроблений у вигляді таблеток, покладіть лише одну таблетку до відділення основного прання номер «2». Після закінчення програми просушіть внутрішню частину манжети дверцят завантаження чистою тканиною

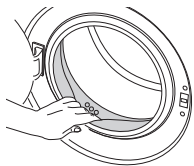


Барабан слід чистити кожні два місяці.



Використовуйте засіб проти накипу, призначений для пральних машин.

Після закінчення прання перевіряйте, чи не залишилися в барабані сторонні предмети.



Якщо отвори в манжеті дверцят завантаження, показані в малюнку, засмічені, прочистіть їх за допомогою зубочистки.



Наявність сторонніх металевих предметів у барабані може призвести до утворення плям іржі. Для чищення барабана слід використовувати мийні засоби, призначені для нержавіючої сталі. В жодному разі не можна використовувати металеві мочалки.



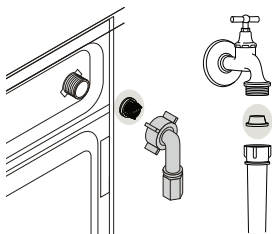
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не можна використовувати жорсткі губки та абразивні матеріали. Це може пошкодити пофарбовані чи пластмасові деталі.

5.3 Очищення корпусу й панелі керування

В разі необхідності очистіть корпус машини за допомогою мильного розчину або м'якого гелевого мийного засобу і витріть насухо м'якою тканиною. Для чищення панелі керування можна використовувати тільки м'яку вологу тканину.

5.4 Чищення фільтрів впускних водяних патрубків

Фільтри знаходяться на кінці кожного впускного патрубка для води на задній стінці машини, а також на кінці кожного шлангу подачі води в місці приєднання до водопровідного крану. Ці фільтри запобігають потраплянню в машину сторонніх речовин і бруду з води. Забруднені фільтри слід очистити.



- 1 Закрийте крани.
- 2 Зніміть гайки шлангів подачі води для доступу до фільтрів у впускних патрубках і прочистіть їх щіткою. Якщо фільтри дуже забруднені, витягніть їх плоскогубцями і прочистіть.
- 3 Витягніть фільтри разом з прокладками з прямих кінців шлангів подачі води й ретельно промийте під струменем проточної води.
- 4 Акуратно встановіть прокладки й фільтри на місце і вручну затягніть гайки на шлангах.

5.5 Зливання залишків води й чищення фільтра насоса

Система фільтрів пральної машини під час зливання води з машини запобігає потраплянню на крильчатку насоса твердих предметів, таких як гудзики, монети чи волокна тканини. Таким чином забезпечується вільний вихід води під час зливання й подовжується строк служби насоса.

Якщо машина не може злити воду, можливо, фільтр насоса забруднений. Забруднений фільтр слід очистити. Крім того, фільтр слід чистити кожні 3 місяці. Перед чищенням фільтра насоса слід злити воду з машини.

Крім того, воду слід зливати перед транспортуванням машини (наприклад, під час переїзду в нове помешкання), а також в разі небезпеки замерзання води.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Сторонні предмети у фільтрі насоса можуть спричинити пошкодження машини або значний шум під час роботи.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Коли машина не використовується, закрийте водопровідний кран, зніміть шланг для подачі води й злийте воду з машини, щоб запобігти її замерзанню в разі значного зниження температури в місці встановлення машини.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоразу після закінчення використання машини слід закривати водопровідний кран.

Порядок чищення забрудненого фільтра і зливання води

- 1 Витягніть шнур живлення з розетки, щоб від'єднати пральну машину від електромережі.



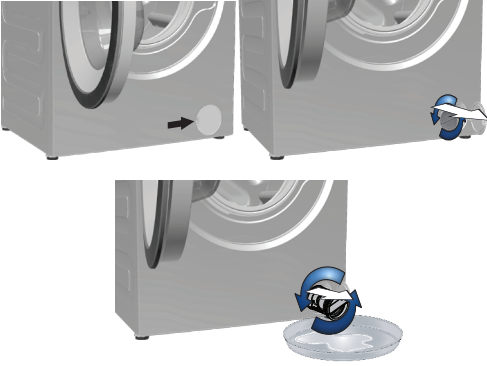
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Температура води у машині може досягати 90 °C. Щоб уникнути опіків, фільтр слід чистити тільки після того, як вода у машині охолоне.

- 2 Зніміть кришку фільтра.



3 Пральна машина може бути оснащена шлангом аварійного зливання води, але він є не у всіх моделях. Далі описані способи зливання води з машини.

Зливання води з машини без шланга аварійного зливання



- a Поставте перед фільтром велику посудину для зливання води.
- b Повертайте фільтр насоса проти годинникової стрілки, доки вода не почне литися через отвір. Спрямуйте струмінь води у встановлену перед фільтром посудину. Обов'язково тримайте під рукою ганчірку для збирання розлитої води.
- c Коли вода виллється, повністю виверніть фільтр і витягніть його.
- 4 Очистіть внутрішню частину фільтра від осаду, а також очистіть зону навколо крильчатки насоса від волокон.
- 5 Встановіть фільтр на місце.
- 6 Закрийте кришку фільтра: якщо кришка складається з двох частин, натисніть на виступ, а якщо вона нерознімна, спочатку вставте на місце виступи знизу кришки, а потім притисніть її верхню частину.

6 Технічні характеристики

Відповідає вимогам Делегованого регламенту Комісії (ЄС) № 1061/2010	
Назва постачальника або торговельна марка	Beko
Назва моделі	WTV 8632 XB0B
Номінальна завантаженість (кг)	8
Клас енергоефективності/Шкала від A+++ (найвища ефективність) до D (найнижча ефективність)	A+++
Щорічне споживання електроенергії (кВт*г) ⁽¹⁾	192
Енергоспоживання під час виконання стандартної програми «Бавовна 60°C» в умовах повного завантаження (кВт*г)	1,070
Енергоспоживання під час виконання стандартної програми «Бавовна 60°C» в умовах часткового завантаження (кВт*г)	0,695
Енергоспоживання під час виконання стандартної програми «Бавовна 40°C» в умовах часткового завантаження (кВт*г)	0,680
Споживча потужність в режимі "вимкнено (Вт)	0,250
Споживча потужність в режимі "очікування (Вт)	1,000
Річний обсяг споживання води(л) ⁽²⁾	11000
Клас ефективності віджимання/Шкала від A (найбільш ефективний) до G (найменш ефективний)	B
Максимальна швидкість обертів барабана (об/хв.) Для стандартної програми прання, яка визначається як мінімальна у результаті порівняння швидкості обертів барабана під час прання за програмою "Бавовна 60 °C" при повному завантаженні та "Бавовна 40 °C" при частковому завантаженні.	1200
Залишковий вміст вологи (%) Для стандартної програми прання, що визначається як максимальний у результаті порівняння залишкового вмісту вологи під час прання при програмі "Бавовна 60 °C" при повному завантаженні та "Бавовна 40 °C" при частковому завантаженні.	53
Стандартна програма «Бавовна» ⁽³⁾	Програми «Бавовна Еко 60°C» та "Бавовна Еко 40°C»
Тривалість стандартної програми «Бавовна 60 °C» в умовах повного завантаження (хв.)	194
Тривалість стандартної програми «Бавовна 60 °C» в умовах часткового завантаження (хв.)	173
Тривалість стандартної програми «Бавовна 40°C» в умовах часткового завантаження (хв.)	173
Тривалість режиму «очікування» (год)	-
"Рівень шуму під час прання/віджимання бавовни при температурі 60°C" (дБ)	58/76
Вбудовування приладу	Ні
Висота (см)	84
Ширина (см)	60
Глибина (см)	54
Вага нетто (±4 кг)	73
Один патрубок подачі води / Два патрубки подачі води • Наявний	• / -
Електроживлення (В/Гц)	230 V / 50Hz
Струм (А)	10
Споживча потужність (Вт)	2200
Основний код моделі	9211
⁽¹⁾ Енергоспоживання протягом 220 стандартних циклів прання за програмою «Бавовна 60 °C» та «Бавовна 40 °C» в умовах повного та часткового завантаження, а також у режимі низького споживання енергії. Фактичне споживання енергії залежатиме від способу використання пристрою.	
⁽²⁾ Споживання води протягом 220 стандартних циклів прання за програмою «Бавовна 60 °C» та «Бавовна 40 °C» в умовах повного та часткового завантаження. Фактичне споживання води залежатиме від способу використання пристрою.	
⁽³⁾ Терміни "Стандартна програма "Бавовна 60°C"" та "Стандартна програма "Бавовна 40°C"" мають на увазі відповідні стандартні програми, вказані на етикетці та інформаційній таблиці, що використовуються для прання помірно забрудненої білизни з бавовни та забезпечують максимальну економію електроенергії та води.	
З метою удосконалення якості продукції технічні характеристики машини можуть бути змінені без попереднього повідомлення.	

7 Пошук й усунення несправностей

Програма не запускається після закриття дверей.

- Не була натиснута кнопка «Пуск»/«Пауза»/«Відміна». >>> *Натисніть кнопку «Пуск»/«Пауза»/«Відміна».

Неможливо запустити або вибрати програму.

- Пральна машина переключилася в режим самозахисту через проблему постачання (напруга електромережі, тиск води тощо). >>> Щоб скасувати програму, поверніть ручку вибору програм у положення, що відповідає іншій програмі. Обрана раніше програма буде скасована. (див. розділ "Скасування програми").

У машині є вода.

- Внаслідок проведення операцій з контролю якості під час виробництва у машині може залишитися невелика кількість води. >>> Це не є несправністю; вода не шкідлива для машини.

Машина вібрує або створює шум.

- Можливо, не відрегульоване стійке положення машини. >>> Відрегулюйте ніжки для вирівнювання машини.
- Можливо, тверда речовина потрапила до фільтра насоса. >>> Очистіть фільтр насоса.
- Можливо, не зняті транспортувальні запобіжні болти. >>> Зніміть запобіжні транспортувальні болти.
- Можливо, кількість білизни в машині занадто мала. >>> Завантажте в машину більшу кількість білизни.
- Можливо, машина перевантажена білизною. >>> Вийміть з машини певну кількість білизни або вручну розподіліть завантажену в машину білизну для збалансування.
- Можливо, машина нахилилася на твердому предметі. >>> Переконайтеся, що машина не стоїть на жодному предметі.

Машина зупинилася невдовзі після запуску програми.

- Можливо, машина тимчасово зупинилася через падіння напруги в мережі електроживлення. >>> Вона продовжить роботу після відновлення напруги до нормального рівня.

Відсутній зворотний відлік часу програми, що залишився (у моделях із дисплеєм).

- Таймер може зупинитися під час набору води. >>> Індикатор таймера не почне зворотний відлік, доки машина не набере достатню кількість води. Машина очікуватиме, доки набереться достатня кількість води, щоб уникнути поганих результатів прання через нестачу води. Після цього індикатор таймера відновить зворотний відлік.
- Таймер може зупинитися під час циклу нагрівання води. >>> Індикатор таймера не почне зворотний відлік, доки машина не досягне обраної температури.
- Таймер може зупинитися під час циклу віджимання. >>> Можливо, увімкнулася автоматична система виявлення розбалансування завантаженої білизни через нерівномірний розподіл речей у барабані.
- Якщо білизна в барабані розподілена нерівномірно, машина не переключиться на цикл віджимання, щоб не пошкодити механізм і навколишнє середовище. Білизну слід перерозподілити і знову запустити віджимання.

З висувного диспенсера засобу для миття переливається піна.

















































- Застосовано забагато засобу для миття. >>> Розмішайте 1 столову ложку кондиціонера в 0,5 літра води й залийте її до відділення для основного прання висувного диспенсера засобу для миття.
- Використовуйте пральні засоби відповідно до програм прання з урахуванням норм завантаження білизни (див. "Таблицю програм і енергоспоживання"). В разі використання додаткових засобів, таких як плямовивідники, відбілювачі тощо, слід зменшити кількість прального засобу.

Після закінчення програми білизна залишається мокрою

- Можливо, через завелику кількість прального засобу утворилося надто багато пни, й увімкнулася автоматична система контролю піноутворення. >>> Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.
- Якщо білизна в барабані розподілена нерівномірно, машина не переключиться на цикл віджимання, щоб не пошкодити механізм і навколишнє середовище. Білизну слід перерозподілити і знову запустити віджимання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо ви не можете усунути проблему, незважаючи на виконання інструкцій, наведених у цьому розділі, зверніться до дилера або представника авторизованої сервісної служби. У жодному разі не намагайтеся самостійно відремонтувати несправну машину.

										
Темні тканини	Темні тканини	Синтетика	Бавовна	Попереднє прання	Основне прання	Ополіскування	Прання	Віджимання	Делікатне прання (Делікатні тканини)	Зменшення швидкості віджимання
										
Зливання	Захист від змінання	Стьобана ковдра (Пухова ковдра)	Блокування від дітей	Ручне прання	Захист (BabyProtect)	Бавовна Еко (Бавовна, Економічне прання)	Вовна (Шерстяні речі)	Експрес 14 Супер коротка експрес	Щоденно	Екопрання (Eco Clean)
										
Щоденна експрес (Міні-програма)	Ополіскування і зупинка з водою	Пуск / Зупинка	Без віджимання	Швидке прання	Завершено	Прання холодною водою	Температура	Чистення барабана	Слідня білизна	Дверцята
										
Міх 40 (Змішані тканини 40)	Супер 40	Додаткове ополіскування	Освіження	Сорочки	Джинси	Спорт	Відкладене прання	Інтенсивне прання	Міні 30	Увімк./Вимк.
										
Програма прання для делікатних дорогих речей	Anti-allergic	Зменшення швидкості віджимання	Вовна (Шерстяні речі)							

Орієнтовні показники для програм Synthetics (Синтетика)

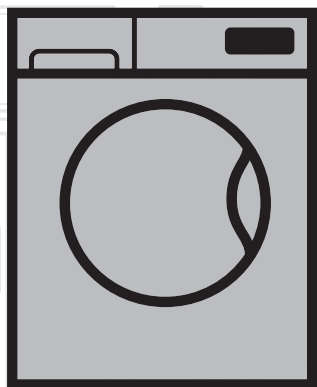
	Завантаження (кг)	Споживання води (л)	Енергоспоживання (кВт-год)	Тривалість програми (хв.)*	Залишкова вологість (%) **	Залишкова вологість (%) **
					≤ 1000 грт	> 1000 грт
Синтетика 60	4	60	1.00	100/120	45	40
Синтетика 40	4	60	0.58	90/110	45	40

* Тривалість виконання вибраної програми відображається на дисплеї машини. Час, показаний на дисплеї, може дещо відрізнятись від фактичної тривалості прання.

** Рівень залишкової вологості може бути іншим залежно від вибраної швидкості віджимання.

Стиральная машина

Инструкция по эксплуатации



WTV 8632 XB0B

RU

номер документа= 2820525507_RU / 28-04-16.(15:42)

beko



Этот продукт был произведен с использованием новейших технологий в экологически безопасных условиях.

1 Важные инструкции по технике безопасности и охране окружающей среды

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит избежать травмирования или материального ущерба. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

1.1. Общие правила техники безопасности

- Данное изделие предназначено для использования детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями, либо не имеющими опыта и знаний, только в том случае, если они находятся под присмотром или руководством относительно безопасного использования устройства и связанных с этим рисков. Не разрешайте детям играть с изделием. Детям нельзя выполнять чистку и обслуживание устройства, если они не находятся под чьим-либо присмотром.
- Не устанавливайте машину на ковровом покрытии. Недостаточная вентиляция под днищем машины может привести к перегреву электрических деталей и проблемам в работе изделия.
- Не пользуйтесь неисправным изделием, пока не обратитесь в фирменный сервисный центр для проведения ремонта. Это может привести к поражению электрическим током!
- В данном изделии предусмотрено возобновлении работы при восстановлении подачи электроэнергии после перерыва. Для отмены выполнения программы следуйте указаниям в разделе «Отмена программы».
- Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем на 16 А. Обязательно установите заземление. Заземление должен выполнять квалифицированный электрик. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает в себя всякую ответственность по возмещению ущерба.
- Шланг подачи воды и сливной шланг должны быть надежно закреплены и не иметь повреждений для предотвращения протечек.
- Не открывайте дверцу загрузочного люка и не извлекайте фильтр, если в барабане есть вода. При несоблюдении этого условия возникает опасность затопления и получения ожогов от горячей воды.

- Не пытайтесь открыть дверцу загрузочного люка, когда она заблокирована. Дверцу загрузочного люка можно открывать через несколько минут после окончания программы стирки. Попытка открыть заблокированную дверцу может привести к повреждению дверцы и замка.
- Отключайте машину от электрической сети, когда она не используется.
- Запрещается мыть машину струей воды. Это может привести к поражению электрическим током!
- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания. Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.
- Используйте только те моющие средства и добавки, которые предназначены для автоматических стиральных машин.
- Следуйте указаниям на этикетках одежды и белья, а также инструкциям на упаковке моющих средств.
- Перед выполнением установки, технического обслуживания, ремонта или мытья машины обязательно отключите ее от электрической сети.
- Работы по установке и ремонту машины должны выполнять только **специалисты фирменного сервисного центра**. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения работ лицами, не имеющими на то права.
- Во избежание возможных рисков в случае повреждения кабеля питания его должен заменить производитель, его представитель по сервису, лицо, имеющее аналогичную квалификацию (предпочтительно электрик), или лицо, уполномоченное импортером.
- Изделие следует устанавливать на твердой, ровной горизонтальной поверхности.
- Не устанавливайте изделие на ковровом покрытии с длинным ворсом или подобных поверхностях.
- Не устанавливайте изделие на высоком основании или на краю возвышения.
- Не ставьте изделие на шнур питания.
- Ни в коем случае не используйте жесткую губку или абразивный материал. Это может повредить окрашенные, хромированные и пластмассовые поверхности.

1.2. Использование по назначению

- Данное изделие предназначено для бытового применения. Запрещается применять изделие в коммерческих целях, а также не по прямому назначению.
- Изделие можно использовать только для стирки и полоскания одежды и белья, имеющих соответствующую маркировку.
- Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного применения или транспортировки.

1.3. Безопасность детей

- Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном месте, недоступном для детей.
- Электроприборы представляют опасность для детей. Не подпускайте детей к работающей машине. Следите за тем, чтобы они не повредили машину. Используйте блокировку от детей для предотвращения вмешательства в работу машины.
- Уходя из помещения, где установлена машина, обязательно закрывайте дверцу загрузочного люка.
- Храните моющие средства и добавки в безопасном месте, недоступном для детей, закрывая крышку контейнера моющего средства или запечатывая его упаковку.



Во время стирки при высокой температуре стекло дверцы загрузочного люка становится горячим. Поэтому не допускайте детей к дверце загрузочного люка во время выполнения программы стирки.

1.4. Информация по упаковке

Упаковка стиральной машины изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормами и правилами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Сдайте их на пункт сбора упаковочных материалов, определенный местными властями.

1.5. Утилизация старого изделия

Это изделие было произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке.

Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Сдайте его на специальный пункт утилизации отходов электрического и электронного оборудования. О местонахождении ближайшего пункта сбора отходов вы можете узнать у местных властей. Способствуйте защите окружающей среды, пользуясь продукцией из переработанных материалов. Перед утилизацией изделия необходимо обрезать шнур питания и сломать замок дверцы загрузочного люка, чтобы исключить возможную опасность для детей.

1.6 Соответствии с директивой WEEE





Данное изделие соответствует Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). Данное изделие имеет маркировку, указывающую на утилизацию его как электрического и электронного оборудования (WEEE).

Это изделие произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Его следует сдать в соответствующий центр по утилизации электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров вы можете узнать в местных органах власти.

Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS): Приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС о правилах ограничения содержания вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

2 Установка

Для установки изделия обратитесь в ближайший фирменный сервисный центр. Прежде чем обращаться в фирменный сервисный центр, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и проверьте возможность подключения изделия к электросети, водопроводу и канализации. При необходимости обратитесь к квалифицированному электрику или сантехнику для выполнения необходимых подготовительных работ.

	Подготовка места для установки изделия, в том числе подготовка электрической сети, водопровода и канализации к подключению изделия, является обязанностью покупателя.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Установку изделия и подключение его к электрической сети должны выполнять специалисты фирменного сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, понесенный вследствие выполнения работ лицами, не имеющими на то права.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед установкой необходимо выполнить осмотр изделия на наличие дефектов. Если таковые имеются, не устанавливайте изделие. Поврежденные приборы могут представлять угрозу безопасности людей.
	Не допускайте перегибов, заземления или повреждения шнура электропитания, заливного и сливного шлангов при перемещении изделия на место во время установки или чистки.

2.1. Выбор места для установки



- Машину следует устанавливать на твердом полу. Не устанавливайте изделие на ковровом покрытии с длинным ворсом или подобных поверхностях.
- В случае установки на стиральную машину сушильного автомата общий вес изделий при полной загрузке составляет около 180 кг, поэтому их следует устанавливать только на ровном твердом полу, способном выдержать такую нагрузку.
- Не ставьте изделие на шнур питания.
- Не устанавливайте изделие в помещениях, где температура может опускаться ниже 0°C.
- Между изделием и другой мебелью должен оставаться зазор не менее 1 см.

2.2. Удаление элементов жесткости упаковки

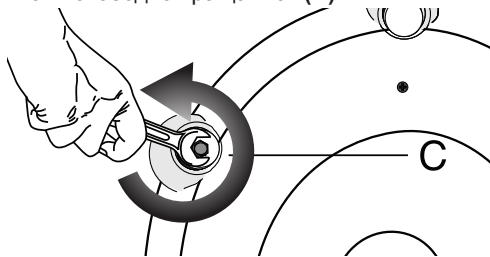
Чтобы удалить элементы жесткости, наклоните машину назад и потяните за ленту.



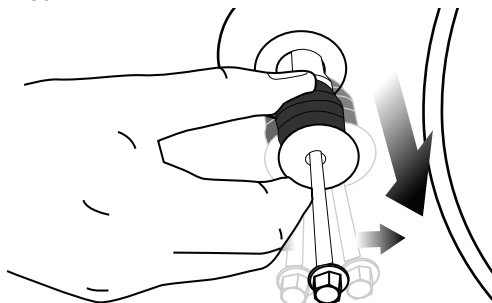
2.3. Удаление транспортировочных фиксаторов

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не снимайте транспортировочные фиксаторы, пока не удалите элементы жесткости.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед эксплуатацией стиральной машины выньте транспортировочные болты! Несоблюдение этого условия приведет к поломке машины.

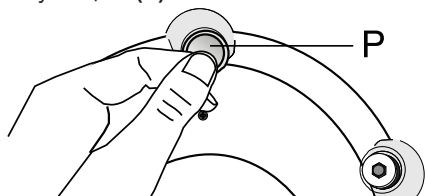
1. Ослабьте болты гаечным ключом, чтобы они свободно вращались (С).



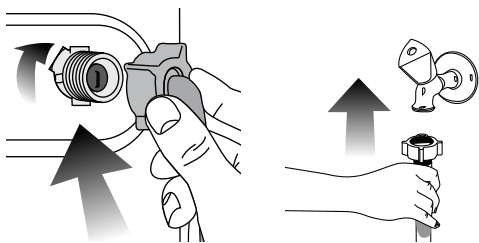
2. Осторожно выкрутите и выньте предохранительные транспортировочные болты.



3. Закройте отверстия на задней стенке пластиковыми заглушками, которые находятся в пакете с инструкцией по эксплуатации. (P)



Затяните все гайки вручную. Не используйте для затяжки гаек гаечный ключ.



После подсоединения шлангов полностью откройте краны для проверки мест подсоединения на наличие протечек. В случае протечки закройте кран и отвинтите гайку. Проверьте прокладку и тщательно затяните гайку еще раз. Во избежание возможных протечек и связанного с этим ущерба закрывайте краны, когда машина не используется.

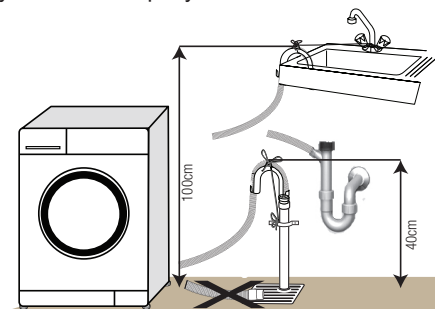
2.5. Слив воды

- Конец сливного шланга следует подсоединить непосредственно к канализации или вывести в раковину.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если во время слива шланг вырвется из места подсоединения, вода может разлиться по всему дому. Кроме того, существует опасность ожогов, поскольку температура воды может быть очень высокой! Во избежание таких ситуаций, а также для обеспечения нормальной работы систем подачи и слива воды, надежно закрепите конец сливного шланга.

- Шланг следует крепить на высоте от 40 см до 100 см.
- Если проложить шланг на высоте менее 40 см от уровня пола с последующим подъемом, слив воды будет затруднен, и белье будет оставаться мокрым. Поэтому следует соблюдать параметры высоты, указанные на рисунке.



Сохраните предохранительные транспортировочные болты на случай, если стиральную машину понадобится перевозить.

Запрещается перевозить изделие, если предохранительные транспортировочные болты не установлены.

2.4. Подключение к водопроводу



Для нормальной работы машины давление в системе подачи воды должно быть в пределах от 1 до 10 бар (0,1-10 МПа). При этом расход воды при полностью открытом кране составит 10-80 литров воды в минуту. Если в водопроводе более высокое давление, необходимо установить редуциционный клапан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Модели с одним патрубком для подачи воды не следует подключать к крану горячей воды. В этом случае либо будет испорчено белье, либо сработает система защиты и машина перестанет работать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте для новой стиральной машины заливные шланги, бывшие в употреблении. Это может стать причиной появления пятен на белье.

- Для предотвращения попадания грязной воды обратно в стиральную машину и обеспечения беспрепятственного слива конец шланга не следует погружать в сливное отверстие глубже, чем на 15 см. Если шланг слишком длинный, его нужно обрезать.
- Следите за тем, чтобы сливной шланг был проложен без перегибов и ничем не прижат, а конец сливного шланга не был скручен.
- Если шланг слишком короткий, нарастите его фирменным удлинительным шлангом. Общая длина шланга не должна превышать 3,2 м. Во избежание протечек воды для сращивания сливного шланга и удлинительного шланга следует использовать соответствующий хомут.
- Для предотвращения попадания грязной воды обратно в стиральную машину и обеспечения беспрепятственного слива конец шланга не следует погружать в сливное отверстие глубже, чем на 15 см. Если шланг слишком длинный, его нужно обрезать.
- Если в вашем доме установлен предохранитель или автоматический выключателя, рассчитанный на ток меньше 16 А, обратитесь к квалифицированному электрику для установки предохранителя на 16 А.
- Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному в разделе «Технические характеристики».
- Запрещается подключение изделия к сети электропитания с помощью удлинителей или розеток с несколькими гнездами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Замену поврежденного шнура питания должен производить только специалист фирменного сервисного центра.

Транспортировка изделия

1. Перед транспортировкой отключите изделие от электрической сети.
2. Отсоедините заливной и сливной шланги.
3. Слейте воду, оставшуюся в устройстве. См. 5.5.
4. Установите транспортировочные болты в порядке, обратном их снятию (см. п. 2.3.).



Запрещается перевозить изделие, если предохранительные транспортировочные болты не установлены.

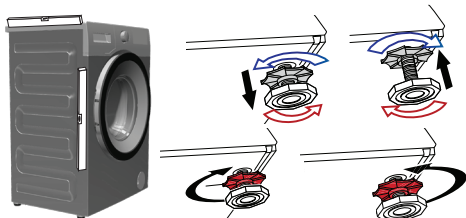


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном месте, недоступном для детей.

2.6. Регулировка ножек



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы стиральная машина работала тихо и без вибрации, она должна стоять ровно и устойчиво. Выровняйте машину, отрегулировав высоту ножек. Если этого не сделать, машина может сдвинуться со своего места, что приведет к повышенной вибрации и повреждениям.



1. Вручную ослабьте контргайки на ножках.
2. Отрегулируйте высоту ножек, чтобы машина стояла ровно и устойчиво.
3. Затем вручную затяните все контргайки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте для ослабления контргаек какие-либо инструменты, чтобы не повредить их.

2.7. Подключение к электросети

Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем на 16 А. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает в себя всякую ответственность по возмещению ущерба.

- Подключение должно осуществляться в соответствии с местными нормами и правилами.
- Прибор следует устанавливать таким образом, чтобы место подключения шнура питания к электросети было

3 Подготовка к стирке

3.1. Сортировка белья

- Рассортируйте белье по типу ткани, цвету, степени загрязнения и допустимой температуре стирки.
- Следуйте указаниям на этикетках одежды и белья.

3.2. Подготовка белья к стирке

- Белье с металлическими элементами (например, бюстгалтеры на косточках, пряжки ремней и металлические пуговицы) может повредить машину. Перед стиркой снимите металлические детали или вложите белье в сетчатый мешочек или наволочку.
- Достаньте из карманов все предметы (монеты, ручки, скрепки и т.п.), выверните их и очистите. Наличие посторонних предметов может привести к повреждению машины или к сильному шуму во время работы.
- Сложите мелкие вещи (детские носочки, нейлоновые чулки и т.п.) в сетчатый мешочек или наволочку.
- Гардины следует помещать в барабан в расправленном виде. Перед стиркой снимите с них крепления.
- Застегните молнии, пришейте ослабленные пуговицы, заштопайте дыры и зашейте разрывы.
- Используйте для стирки изделий со знаком «машинная стирка» или «ручная стирка» только соответствующие программы.
- Не стирайте вместе цветное и белое белье. Новое цветное белье может сильно линять. Стирайте его отдельно.
- Перед стиркой необходимо соответствующим образом обработать сильно загрязненные места и пятна. В сомнительных случаях обратитесь в химчистку.
- Используйте только такие средства для подкрашивания или восстановления цвета и средства для удаления накипи, которые подходят для машинной стирки. Обязательно соблюдайте инструкции на упаковке.
- Стирайте брюки и тонкое белье, вывернув наизнанку.
- Изделия из ангорской шерсти перед стиркой поместите на несколько часов в морозильную камеру. Это уменьшит скатывание шерсти.
- Белье, сильно загрязненное мукой, известью, сухим молоком и т.п., перед загрузкой в машину следует вытряхнуть. Со временем загрязнения такого рода могут накопиться на внутренних компонентах машины и стать причиной ее повреждения.

3.3. Рекомендации по экономии электроэнергии

Эти рекомендации помогут вам стирать экономно, не загрязняя окружающую среду.

- Загружайте в машину максимальное количество белья для выбранной программы, но не перегружайте машину сверх меры (см. таблицу «Описание программ»).
- Строго соблюдайте инструкции, приведенные на упаковке моющего средства.
- Стирайте слабо загрязненное белье при низкой температуре.
- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте короткие программы.
- Используйте предварительную стирку и стирку при высокой температуре только для сильно загрязненного белья или белья с пятнами.
- Если вы планируете сушить белье в сушильном автомате, установите максимально допустимую скорость отжима.
- Соблюдайте рекомендации по количеству моющего средства, указанные на его упаковке. Не используйте больше порошка, чем требуется.

3.4. Первое включение

Перед началом эксплуатации изделия выполните все необходимые процедуры подготовки, описанные в разделах «Установка» и «Важные инструкции по технике безопасности и охране окружающей среды».

Чтобы подготовить стиральную машину для стирки белья, запустите программу «Очистка барабана». Если в машине отсутствует такая программа, примените метод, описанный в пункте



Используйте только те средства от накипи, которые предназначены для стиральных машин.

В стиральной машине может оставаться немного воды, использовавшейся в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе. Это не представляет опасности для машины.

3.5. Правильный объем загрузки

Максимальный объем загрузки зависит от типа белья, степени загрязнения и используемой программы стирки. Машина автоматически регулирует объем воды в соответствии с весом загруженного белья.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Используйте сведения, приведенные в «Таблице выбора программ и энергопотребления». Превышение допустимого объема загрузки приведет к ухудшению качества стирки, а также к повышенной вибрации и шуму во время работы машины.

3.6. Загрузка белья

- 1 Откройте дверцу загрузочного люка.
- 2 Расправьте белье и загрузите его в машину, не сжимая.
- 3 Закройте дверцу и прижмите ее, чтобы раздался щелчок замка. Следите, чтобы белье не защемило дверцей.



Во время выполнения программы дверца загрузочного люка блокируется. Дверцу можно открыть только через некоторое время после завершения программы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если белье распределено в барабане неправильно, это может привести к повышенной вибрации и шуму во время работы машины.

3.7. Использование моющего средства и кондиционера

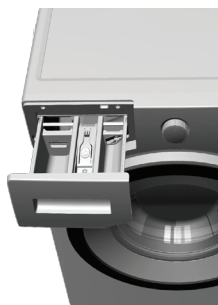
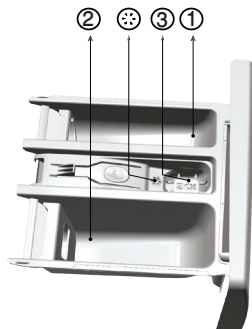


При использовании моющего средства, кондиционера, крахмала, красителя для тканей, отбеливателя или средства для удаления известковой накипи строго следуйте инструкциям изготовителя на упаковке моющего средства по применению и дозировке. Используйте дозирующую чашку, если таковая имеется.

Распределитель моющих средств

Распределитель моющих средств имеет три отделения:

- (1) для предварительной стирки
- (2) для основной стирки
- (3) для кондиционера
- (*) кроме того, в отделении для кондиционера есть сифон.



Моющее средство, кондиционер и прочие средства для стирки

- Перед запуском программы стирки загрузите моющее средство и кондиционер.
- Не оставляйте распределитель моющих средств открытым во время выполнения программы стирки!
- Если используется программа без предварительной стирки, не загружайте моющее средство в отделение для предварительной стирки (отделение «1»).
- При использовании программы с предварительной стиркой не загружайте в отделение для предварительной стирки жидкие моющие средства (отделение «1»).
- Не выбирайте программу с предварительной стиркой, если используется моющее средство в специальном мешочке или распределяющем шарике. Поместите моющее средство в специальный мешочек или распределяющий шарик в барабан машины среди белья.
- При использовании жидкого моющего средства поместите его в отделение для основной стирки в дозирующей емкости (отделение «2»).

Выбор моющего средства

Выбор типа моющего средства зависит от типа и цвета ткани.

- Для цветного и белого белья следует использовать разные моющие средства.
- Для белья, требующего бережного обращения, следует использовать только специальные моющие средства (жидкие средства, средства для шерсти и т.д.).
- Для стирки изделий из темных тканей и лоскутных одеял рекомендуется использовать жидкие моющие средства.
- Для стирки шерстяных изделий следует использовать только моющие средства, предназначенные для шерсти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Используйте только те моющие средства, которые специально предназначены для стиральных машин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте мыльный порошок.

Дозировка моющих средств

Дозировка моющего средства зависит от количества белья, степени загрязнения и жесткости воды.

- Не превышайте дозировку, рекомендованную на упаковке моющего средства, во избежание повышенного пенообразования, некачественного полоскания, а также для экономии средств и, в конечном итоге, для защиты окружающей среды.

- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте меньшее количество моющего средства.

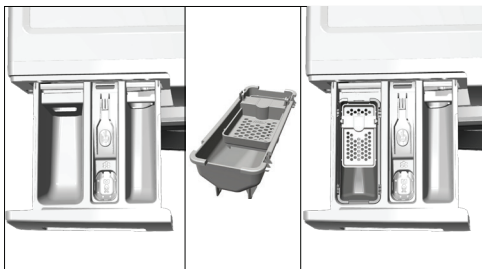
Кондиционеры

Кондиционер следует загружать в соответствующее отделение распределителя моющих средств.

- Не добавляйте кондиционер в отделение распределителя выше отметки максимального уровня (> max <).
- Если кондиционер утратил текучесть, перед добавлением в распределитель разбавьте его водой.

Использование жидких моющих средств Если в комплект стиральной машины входит дозирующая емкость

- Поместите дозирующую емкость для жидких моющих средств в отделение «2».
- Если жидкое моющее средство утратило текучесть, перед загрузкой в распределитель разбавьте его водой.



Если дозирующая емкость не входит в комплект стиральной машины

- Не используйте жидкие моющие средства для предварительной стирки в программах с предварительной стиркой.
- При отложенном запуске жидкие моющие средства могут оставлять на белье пятна. Если используется функция отложенного запуска, жидкие моющие средства применять не следует.

Моющие средства в виде гелей и таблеток

- Если используется гелеобразное моющее средство текучей консистенции, но в комплект стиральной машины дозирующая емкость для жидкостей не входит, загрузите моющее средство в отделение для основной стирки во время первоначального заполнения машины водой. Если в комплект стиральной машины входит дозирующая емкость, перед запуском программы поместите моющее средство в дозирующую емкость.
- Если используется густое гелеобразное моющее средство или же используются моющее средство в капсулах, поместите его перед стиркой прямо в барабан.

- Моющие средства в таблетках можно помещать как в распределитель моющих средств (отделение «2»), так и прямо в барабан перед стиркой.



При использовании моющих средств в таблетках в отделении распределителя может оставаться некоторое количество моющего средства. Такое моющее средство лучше помещать перед стиркой прямо в барабан среди белья (в нижнюю часть барабана).

Не используйте гелеобразные или таблетированные моющие средства в программах с предварительной стиркой.

Использование крахмала

- Добавлять жидкий крахмал, порошкообразный крахмал или краситель для тканей следует в отделение для кондиционера.
- Не используйте одновременно кондиционер и крахмал.
- После использования крахмала протрите барабан чистой влажной тканью.

Использование отбеливателей

- Выберите программу с предварительной стиркой и добавьте отбеливатель в начале цикла предварительной стирки. Не следует загружать моющее средство в отделение для предварительной стирки. Можно также выбрать программу с дополнительным циклом полоскания и загрузить отбеливатель в отделение для основной стирки, когда машина набирает воду для первого цикла полоскания.
- Не смешивайте отбеливатель с моющим средством.
- Используйте небольшое количество отбеливателя (около 50 мл) и тщательно прополаскивайте белье, поскольку отбеливатель может вызывать раздражение кожи. Не наливайте отбеливатель на белье и не используйте его при стирке цветного белья.
- При использовании кислородного отбеливателя выбирайте программу с низкой температурой.
- Кислородные отбеливатели можно использовать вместе с моющим средством. Однако если они отличаются по консистенции, сначала загрузите в отделение «2» моющее средство и подождите, пока оно смоеется водой. Затем, пока машина все еще набирает воду, добавьте в это же отделение отбеливатель.

Использование средств для удаления накипи

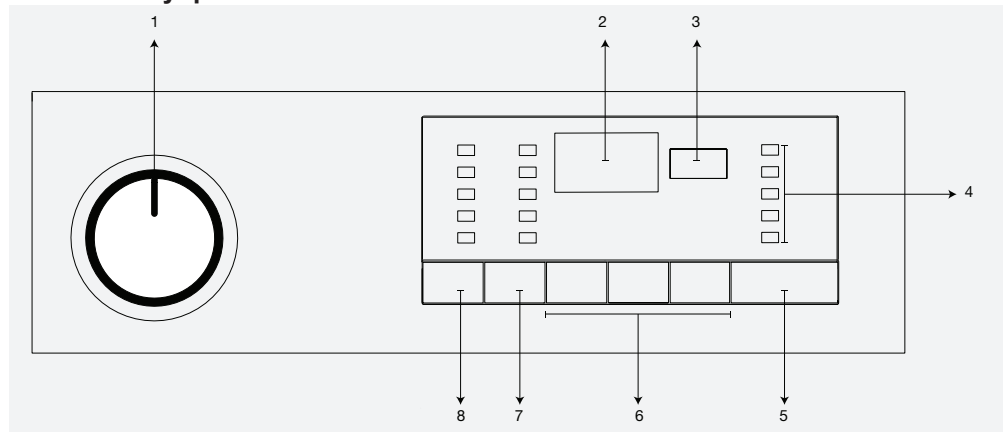
- При необходимости используйте средства для удаления накипи, специально предназначенные для стиральных машин.

3.8. Рекомендации по эффективной стирке

		Белье			
		Светлое и белое	Цветные ткани	Темное	Деликатные/ шерстяные/ шелковые изделия
		(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: 40-90°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода – 40°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода – 40°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода – 30°C)
Степень загрязнения	Значительное загрязнение (Трудновыводимые пятна, как-то от травы, кофе, фруктов и крови.)	Может возникнуть необходимость в предварительной обработке пятен или стирке. Рекомендуются для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки сильно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуется использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки значительно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуется использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки значительно загрязненных вещей.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки деликатных вещей. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.
	Среднее загрязнение (Например, пятна от прикосновения тела на воротниках и манжетах.)	Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне загрязненных вещей.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне загрязненных вещей. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне загрязненных вещей.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки деликатных вещей. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.
	Незначительное загрязнение (Без видимых пятен.)	Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки незначительно загрязненных вещей.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки незначительно загрязненных вещей. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки незначительно загрязненных вещей.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки деликатных вещей. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.

4 Эксплуатация машины

4.1. Панель управления



1 – Ручка выбора программ (крайнее верхнее положение – «Вкл./Выкл.»)

2 – Дисплей

3 – Индикатор отложенного запуска

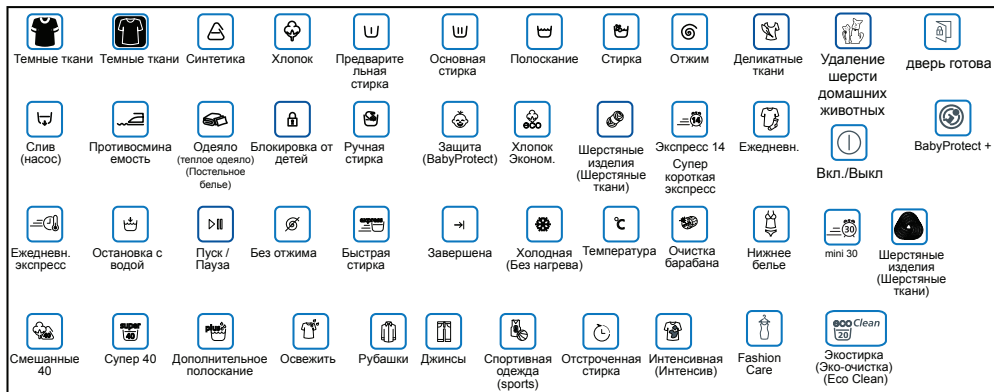
4 – Индикатор выполнения программы

5 – Кнопка «Пуск/Остановка»

6 – Кнопки дополнительных функций

7 – Кнопка регулировки скорости отжима

8 – Кнопка регулировки температуры



Индикативные значения для программ «Синтетика» (RU)

	Загрузка (кг)	Потребление воды (л)	Потребление электроэнергии (кВтч)	Продолжительность программы (мин.)*	Остаточное содержание влаги (%)**	Остаточное содержание влаги (%)**
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
«Синтетика 60»	4	60	1.00	100/120	45	40
«Синтетика 40»	4	60	0.58	90/110	45	40

* Время выполнения выбранной программы отображается на дисплее машины. Фактическое время стирки может несколько отличаться от значения на дисплее.

** Значения остаточного содержания влаги могут отличаться в зависимости от выбранной скорости отжима.

4.2. Подготовка стиральной машины

1. Проверьте, надежно ли подсоединены шланги.
2. Включите машину в электросеть.
3. Полностью откройте кран.
4. Загрузите белье в машину.
5. Добавьте моющее средство и кондиционер.

4.3. Выбор программы и рекомендации по эффективной стирке

1. Выберите программу из «Таблицы выбора программ и энергопотребления» в соответствии с типом белья, его количеством, степенью загрязнения и температурой стирки.
2. Выберите необходимую программу с помощью кнопки выбора программы.

4.4. Основные программы

В зависимости от типа ткани используйте следующие основные программы стирки.

• Cottons (Хлопок)

Рекомендуется для стирки изделий из хлопка (простыни, пододеяльники, наволочки, купальные халаты, нижнее белье и т.п.). Эта программа предусматривает длительный цикл стирки в интенсивном режиме.

• Synthetics (Синтетика)

Рекомендуется для стирки изделий из синтетических тканей (мужские сорочки, блузы, изделия из смесовых тканей типа хлопок/синтетическое волокно и т.п.). По сравнению с программой «Хлопок» эта программа предусматривает менее интенсивный режим и более короткий цикл стирки.

Для стирки штор и тюлевых гардин рекомендуется программа «Синтетика 40°C» с функциями предварительной стирки и защиты от сминания. При стирке изделий из тюля из-за сетчатой структуры образуется обильная пена, поэтому в отделение для основной стирки следует добавлять меньше моющего средства, чем обычно. Не следует загружать моющее средство в отделение для предварительной стирки.

• Woollens (Шерсть)

Используйте эту программу для стирки шерстяных изделий. Температуру стирки изделий следует выбирать в соответствии с символами на этикетках. Для стирки шерстяных изделий следует использовать моющие средства, специально предназначенные для шерсти.



APPAREL CARE

«Стирка в данной машине шерстяных изделий, пригодных для машинной стирки, одобрена компанией The Woolmark Company при условии соблюдения рекомендаций по стирке, указанных на ярлыке одежды, а также рекомендаций производителя данной стиральной машины. M1325.»
«В Великобритании, Ирландии, Гонконге и Индии торговая марка Woolmark является сертифицированной торговой маркой.»

4.5. Дополнительные программы

В стиральной машине предусмотрены дополнительные программы для особых видов стирки.



Дополнительные программы могут отличаться в зависимости от модели стиральной машины.

• Cottons Eco (Хлопок Эко)

С помощью этой программы вы можете стирать средне загрязненные прочные изделия из хлопка и льна при минимальном расходе электроэнергии и воды по сравнению с другими программами, которые подходят для стирки изделий из хлопка. Фактическая температура воды может отличаться от указанной на маркировке или в документации. Продолжительность выполнения программы может быть автоматически сокращена на более поздних стадиях выполнения программы при условии стирки меньшего количества белья (например, загрузки или менее). В этом случае потребление электроэнергии и воды также будет снижено с целью обеспечения более экономичной стирки. Функция представлена в определенных моделях с опцией отображения времени, оставшегося до завершения выполняемой программы.

• BabyProtect

Предназначена для стирки детского белья и белья людей, подверженных аллергическим реакциям. В этой программе используется более длительный цикл нагрева, а также дополнительный цикл полоскания, что позволяет повысить уровень гигиеничности.

• Gentle Care 20° (Бережная 20°)

помощью этой программы вы можете стирать изделия из деликатных тканей. По сравнению с программой «Синтетика» стирка производится более осторожными движениями и не предусматривает промежуточного отжима.

• **Hand Wash 20° (Ручная 20°)**

Используйте эту программу для стирки шерстяных/деликатных изделий с этикетками «машинная стирка запрещена», а также вещей, для которых рекомендуется ручная стирка. В этой программе стирка выполняется в особо бережном режиме, чтобы не повредить белье.

• **Daily Xpress (Ежедневн. Экспресс)**

Программа с сокращенным циклом для стирки изделий из хлопка с незначительными загрязнениями.

• **Xpress Super Short (Супер Экспресс)**

Программа с сокращенным циклом для стирки небольшого количества изделий из хлопка с незначительными загрязнениями;

• **Dark Care (Темные вещи)**

Предназначена для стирки темного белья из хлопка и синтетики, а также белья, которое может полинять. Стирка выполняется в деликатном режиме при низких температурах. Для стирки темного белья рекомендуется использовать жидкие моющие средства или средства для шерсти.

• **Mix 40 (Микс 40)**

Предназначена для одновременной стирки изделий из хлопка и синтетики без предварительной сортировки.

• **Shirts (Рубашки)**

Предназначена для стирки мужских сорочек из хлопка, синтетики и смесовых тканей.

• **Hygiene 20° (Гигиеническая 20°)**

С помощью этой программы стирайте белье, которому требуется стирка в условиях низкой температуры и длительных интенсивных циклов. С помощью этой программы стирайте белье, которому требуется гигиеническая стирка в условиях низкой температуры.

4.6. Специальные программы

В стиральной машине предусмотрены следующие программы для особых функций.

• **Rinse (Полоскание)**

Используйте эту программу, если хотите выполнить отдельно полоскание или подкрахмаливание белья.

• **Spin+Drain (Отжим+Слив)**

Отдельный цикл, который можно использовать для дополнительного отжима белья или для слива воды из машины.

Перед запуском этой программы нужно выбрать необходимую скорость отжима, а затем запустить программу, нажав кнопку «Пуск/Остановка». Вначале выполняется откачка воды из машины, а затем – отжим белья при выбранной скорости и откачка отжатой воды.

Если отжим не требуется, а нужно только откачать воду из машины, выберите программу «Слив+Отжим», затем с помощью кнопки регулировки скорости отжима выберите функцию «Без отжима». Нажмите кнопку «Пуск/Остановка».



Для деликатного белья следует использовать пониженную скорость отжима.

4.7. Выбор температуры

При выборе новой программы на индикаторе температуры отображается максимальная температура для данной программы. Если нужно понизить температуру, нажмите кнопку регулирования температуры: температура будет постепенно понижаться.



Если программа еще не начала цикл нагревания воды, температуру можно изменить, не переключая машину в режим «Остановка».

4.8. Выбор скорости отжима

При выборе программы на индикаторе скорости отжима отображается скорость отжима, рекомендованная для данной программы.

Если нужно снизить скорость отжима, нажмите кнопку регулировки скорости отжима: Скорость отжима будет постепенно уменьшаться. После этого в зависимости от модели машины на дисплее отобразятся функции «Остановка с водой» и «Без отжима». Подробное описание этих функций см. в разделе «Выбор дополнительных функций».

остановка с водой

Если нет необходимости выгружать белье сразу после завершения программы стирки, можно использовать функцию остановки с водой, и после последнего полоскания оставить белье в воде, чтобы предотвратить его сминание. Если после этого необходимо слить воду без отжима белья, нажмите кнопку «Пуск/Остановка». После слива воды программа возобновит работу и закончит цикл стирки.

Чтобы отжать оставленное в воде белье, выберите скорость отжима и нажмите кнопку «Пуск/Остановка». Выполнение программы возобновится. Будет выполнен слив воды и отжим, после чего программа завершится.



Если программа еще не начала цикл отжима, скорость отжима можно изменить, не переключая машину в режим «Остановка».

4.9. Таблица выбора программ и энергопотребления

RU						дополнительная функция			
Программа		Максимальная загрузка (кг)	Расход воды (л)	Потребление энергии (кВт/ч)	Макс. скорость***	Prewash	Quick Wash	Extra Rinse	Регулируемый диапазон температур, °C
Cottons Eco	60**	8	53	1,07	1200				40-60
	60**	4	48	0,70	1200				40-60
	40**	4	48	0,68	1200				40-60
Cottons	90	8	80	2,60	1200	•	•	•	Без нагрева-90
	60	8	80	1,80	1200	•	•	•	Без нагрева-90
	40	8	80	0,90	1200	•	•	•	Без нагрева-90
Synthetics	60	4	60	1,00	800	•	•	•	Без нагрева-60
	40	4	60	0,58	800	•	•	•	Без нагрева-60
Daily Xpress	90	8	70	2,20	1200			•	Без нагрева-90
	60	8	70	1,13	1200			•	Без нагрева-90
	30	8	70	0,31	1200			•	Без нагрева-90
Xpress Super Short	30	2	50	0,11	1200			•	Без нагрева-30
Dark Care	40	4	75	0,63	800			*	Без нагрева-40
Mix 40	40	4	60	0,70	800	•	•	•	Без нагрева-40
Hand Wash 20°	20	1,5	35	0,18	600				20
Woollens	40	2	54	0,35	600			•	Без нагрева-40
Shirts	60	4	85	1,29	600	•	•	•	Без нагрева-60
BabyProtect	90	8	100	2,60	1200	•		*	30-90
Hygiene 20°	20	4	98	0,42	1200			*	20
GentleCare 20°	20	4	45	0,15	600			•	20





• : Возможность выбора

* : Выбор осуществляется автоматически, отменить его нельзя.

** : Энергоэффективная программа (стандарт EN 60456, ред. 3).

*** : Если максимальная скорость отжима стиральной машины меньше этого значения, выбор возможен только в пределах максимальной скорости отжима.

- : Максимальная загрузка указана в описании программы.

	** Программы «Хлопок Эконом 40°С» и «Хлопок Эконом 60°С» являются стандартными. Эти программы известны как «стандартная программа Хлопок 40°С» и «стандартная программа Хлопок 60°С» и индицируются следующими символами на панели:   .
	Фактические значения расхода воды и электроэнергии могут отличаться от указанных в таблице в зависимости от давления, температуры и жесткости воды, температуры окружающей среды, типа и количества белья, использования дополнительных функций и скорости отжима, а также от напряжения в сети электропитания.
	Время выполнения выбранной программы отображается на дисплее машины. Фактическое время стирки может несколько отличаться от значения на дисплее. Это нормально.
	Набор дополнительных функций может отличаться от приведенного в таблице в зависимости от модели стиральной машины. "Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в список доступных дополнительных функций. Могут добавляться новые или удаляться существующие функции." "Скорость отжима может варьироваться в зависимости от выбранной программы, однако она не может превышать максимальную скорость отжима конкретной стиральной машины."

4.10. Выбор дополнительных функций

Необходимые дополнительные функции следует выбирать перед запуском программы. Кроме того, во время работы машины вы можете также выбрать или отменить дополнительные функции, совместимые с выполняемой программой, без нажатия кнопки «Пуск / Остановка». Для этого машина должна находиться на стадии, предшествующей дополнительной функции, которую вы собираетесь выбрать или отменить.

Если выбор или отмена дополнительной функции невозможны, индикатор соответствующей функции выдаст предупреждение в виде 3-кратного мигания.

i Некоторые сочетания функций выбрать невозможно. Например: «Предварительная стирка» и «Быстрая стирка».

В случае выбора второй дополнительной функции, несовместимой с первой, выбранной до запуска машины, функция, выбранная первой, будет отменена, а вторая дополнительная функция останется активной. Например, если вы хотите выбрать функцию «Быстрая стирка» после того, как выбрали функцию «Предварительная стирка», то активной будет функция «Быстрая стирка», а функция «Предварительная стирка» будет отменена.

Дополнительную функцию, несовместимую с программой, выбрать нельзя (см. «Таблицу выбора программ и энергопотребления»).

Кнопки выбора дополнительных функций могут отличаться в зависимости от модели стиральной машины.

• Prewash (Замачивание)

Предварительная стирка нужна только для сильно загрязненного белья. Не используйте предварительную стирку без необходимости, чтобы сэкономить электроэнергию, воду, моющие средства и время.

i Для штор и тюлевых гардин рекомендуется применять предварительную стирку без моющего средства.

• Quick Wash (Быстрая стирка)

Эту функцию можно использовать с программами «Хлопок» и «Синтетика» для слабо загрязненного белья, чтобы сократить время стирки и количества циклов полоскания.

i При выборе этой дополнительной функции следует загружать в машину половину максимального количества белья, указанного в таблице программ.

• Extra Rinse (дополнительное полоскание)

При использовании этой функции после основной стирки в дополнение к предусмотренным циклам полоскания выполняется еще один цикл. Таким образом, уменьшается опасность раздражения чувствительной кожи остатками моющего средства, что важно для детей, аллергиков и др.

Отложенный пуск

С помощью функции «Отложенный пуск» можно отложить начало выполнения программы на срок до 19 часов. Время отложенного пуска можно устанавливать с интервалом в 1 час.

i При установке отложенного пуска не используйте жидкие моющие средства! На одежде могут появиться пятна.

1. Откройте дверцу загрузки, загрузите белье и добавьте моющее средство в распределитель.
2. Выберите программу стирки, температуру, скорость отжима и, при необходимости, выберите дополнительные функции.
3. Установите нужное время с помощью кнопки «Отложенный пуск».
4. Нажмите кнопку «Пуск/Остановка». На дисплее будет показано заданное время пуска. После этого начнется обратный отсчет времени до пуска. При этом символ «_» на дисплее рядом со временем отложенного пуска будет двигаться вверх-вниз.

i Пока идет отсчет времени отложенного пуска, можно добавлять белье в машину.

5. По истечении времени отложенного пуска на дисплее будет показана продолжительность выполнения выбранной программы. Символ «_» исчезнет с экрана, и начнется выполнение программы.

Изменение интервала отложенного пуска
Изменение времени пуска во время обратного отсчета

1. Нажмите кнопку «Отложенный пуск». При каждом нажатии кнопки интервал увеличивается на 1 час.
2. Чтобы сократить время отсрочки, последовательно нажимайте кнопку отложенного пуска, пока на дисплее не будет показано нужное время начала программы.

Отмена функции отложенного пуска

Чтобы отменить отсчет времени отложенного пуска и немедленно запустить программу, выполните следующие действия.

1. Установите нулевой интервал времени отсрочки или поверните ручку выбора программ в любое положение. После этого функция отложенного пуска отменяется и индикатор «Завершение/Отмена» начинает непрерывно мигать.
2. После этого следует снова выбрать необходимую программу.
3. Для запуска программы нажмите кнопку «Пуск/Остановка».

4.11. Запуск программы

1. Для запуска программы нажмите кнопку «Пуск/Остановка».
2. Включится индикатор хода выполнения, указывающий, что программа начала работу.



Если в процессе выбора программы на протяжении одной минуты не будет запущена ни одна программа или не будет нажата ни одна кнопка, стиральная машина перейдет в режим «Остановка». При этом потускнеют индикаторы температуры, скорости отжима и блокировки дверцы. Остальные индикаторы и символы погаснут. Если повернуть ручку выбора программы или нажать какую-либо кнопку, индикаторы и символы включатся снова.

4.12. Блокировка от детей

Используйте функцию блокировки от детей для предотвращения их вмешательства в работу машины. Этим вы можете предотвратить изменения выполняемой программы.



Если повернуть ручку выбора программы, когда включена блокировка от детей, на дисплее появится надпись «Соп». После включения блокировки от детей невозможно изменить температуру и скорость отжима, а также выбрать или отменить дополнительные функции.

Если повернуть ручку выбора программ в другое положение, когда включена блокировка от детей, продолжится выполнение текущей программы.

Чтобы включить режим блокировки от детей:

1-я и 2-я кнопки дополнительных функций нажаты на 3 секунды. Индикаторы на 1^я и 2^я кнопках дополнительных функций будут мигать, а на дисплее будут появляться соответственно символы «C03», «C02», «C01», пока вы будете удерживать нажатыми эти кнопки в течение 3 секунд. Затем на дисплее появится надпись «Соп», означающая, что блокировка от детей включена. Такая же надпись появится на дисплее в том случае, если при включенной

блокировке от детей повернуть ручку выбора программ или нажать какую-либо кнопку. Индикаторы 1-й и 2-й кнопки дополнительных функций, которые используются для отмены блокировки от детей, мигнут 3 раза.

Чтобы отменить режим блокировки от детей:

Пока какая-либо программа работает, нажмите одновременно 1^ю и 2^ю кнопки дополнительных функций и не отпускайте их в течение 3 секунд. Индикаторы на 1^ю и 2^ю кнопках дополнительных функций будут мигать, а на дисплее будут появляться соответственно символы «C03», «C02», «C01», пока вы будете удерживать нажатыми эти кнопки в течение 3 секунд. Затем на дисплее появится надпись «COFF», означающая, что блокировка от детей выключена.



Если ни одна из программ не выполняется, режим блокировки от детей можно также отменить поворотом ручки выбора программ в положение «Вкл./Выкл.» с последующим выбором другой программы.

При перебоях подачи электроэнергии или отключении машины от сети блокировка от детей остается включенной.

4.13. Ход выполнения программы

За ходом выполнения программы можно следить с помощью индикатора выполнения программы. В начале каждого цикла программы включается соответствующий индикатор, при этом индикатор выполненного цикла гаснет. В ходе выполнения программы можно изменить выбор дополнительных функций, скорость отжима и температуру без остановки выполняющейся программы. Все изменения можно выполнять только до начала этапа, к которому относятся эти изменения. Если изменения не соответствуют выполняемой программе, соответствующий индикатор трижды мигнет.



Если машина не переходит к этапу отжима, то либо включена функция остановки с водой, либо сработала система автоматического контроля балансировки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.

4.14. Блокировка дверцы загрузочного люка

Дверца загрузочного люка стиральной машины снабжена системой блокировки, предотвращающей возможность открывания дверцы при высоком уровне воды. При переключении машины в режим остановки индикатор дверцы загрузочного люка начинает мигать, и машина определяет уровень воды в барабане. Если уровень воды допустимый, то индикатор дверцы загрузочного люка начнет светиться ровным

светом, и через 1-2 минуты дверцу можно будет открыть.

Если уровень воды недопустимый, индикатор дверцы загрузочного люка гаснет, и открыть дверцу невозможно. Если требуется открыть дверцу загрузочного люка, когда индикатор дверцы не светится, нужно отменить выполняемую программу (см. раздел «Отмена программы»).

4.15. Изменение выбора после запуска программы **Переключение машины в режим остановки**

Чтобы во время выполнения программы переключить стиральную машину в режим остановки следует нажать кнопку «Пуск/Остановка». Индикатор этапа стирки, который выполнялся на момент остановки, начнет мигать, предупреждая о переключении машины в режим остановки. Если при этом можно открыть дверцу загрузочного люка, кроме индикатора этапа стирки включится и будет светиться немигающим светом индикатор дверцы.

Изменение выбора дополнительных функций, скорости отжима и температуры

В зависимости от стадии выполнения программы можно включать или отменять дополнительные функции; см. раздел «Выбор дополнительных функций». Кроме того, можно изменять скорость отжима и температуру стирки (см. разделы «Выбор скорости отжима» и «Выбор температуры»).

4.16. Отмена программы

Чтобы отменить программу, поверните ручку выбора программы в положение, соответствующее другой программе. Выбранная ранее программа будет отменена. После отмены программы индикатор «Завершение/Отмена» начнет непрерывно мигать. Независимо от этапа выполнения программы и наличия воды в машины на 1-2 минуты включится насос для откачки воды. После этого можно запускать другую программу с первого этапа.



В зависимости от того, на каком этапе была отменена предыдущая программа, после выбора и запуска новой программы, возможно, потребуется добавить моющее средство и кондиционер.

4.17. Окончание программы

После завершения программы на дисплее появится надпись «End».

1. Дождитесь, пока индикатор дверцы загрузочного люка начнет светиться ровным светом.
2. Выключите машину выключателем.
3. Выньте из машины белье и закройте дверцу загрузочного люка. После этого машина готова к выполнению следующей стирки.

4.18. Ваша машина имеет функцию «Режим ожидания».

Машина автоматически перейдет в режим энергосбережения, если ни одна программа не была запущена; имеет место ожидание без каких-либо действий, когда машина включена выключателем и ее работа находится на стадии выбора программы; либо не было выполнено никаких действий в течение двух минут после того, как выбранная вами программ закончилась. При этом уменьшится яркость индикаторов. Если же машина имеет дисплей, на котором указывается продолжительность программы, этот дисплей полностью отключится. После поворота ручки выбора программ или нажатия любой кнопки предыдущее состояние индикаторов и дисплея восстановится. Настройки, заданные во время выхода из режима энергосбережения, могут измениться. Перед запуском программы убедитесь в правильности текущих настроек. При необходимости задайте их снова. Это не является неисправностью.



Если изменение настроек запрещено, соответствующий индикатор трижды мигнет.

Добавление или извлечение белья

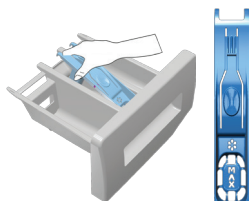
1. Нажмите кнопку «Пуск/Остановка», чтобы переключить машину в режим остановки. Индикатор этапа стирки, который выполнялся на момент остановки, начнет мигать.
2. Подождите, пока можно будет открыть дверцу загрузочного люка.
3. Откройте дверцу и добавьте или выньте белье.
4. Закройте дверцу загрузочного люка.
5. При необходимости измените настройки дополнительных функций, температуры и скорости отжима.
6. Для запуска программы нажмите кнопку «Пуск/Остановка».

5 Обслуживание и чистка

Регулярная чистка изделия позволит продлить срок его службы и избежать многих проблем.

5.1. Чистка распределителя моющих средств

Регулярно очищайте распределитель моющих средств (каждые 4-5 циклов стирки), чтобы избежать отложений стирального порошка.



Поднимите заднюю часть сифона, чтобы его вынуть, как показано на рисунке.



Если в отделении для кондиционера начинает скапливаться смесь воды и кондиционирующего средства, превышающая нормальный объем, очистите сифон.

2 Промойте распределитель моющих средств и сифон в раковине обильным количеством теплой воды. При чистке распределителя надевайте защитные перчатки или пользуйтесь специальной щеткой, чтобы не прикасаться к остаткам моющих средств.

3 После чистки установите сифон на место и вдвиньте его переднюю часть вниз так, чтобы защелкнулся стопорный язычок.

5.2. Чистка дверцы загрузочного люка и барабана

Для моделей с программой очистки барабана см. Эксплуатация машины — Программы

Для моделей без очистки барабана выполните следующие действия, чтобы очистить барабан.

Выберите дополнительную функцию **Добавить воды** или **Дополнительное полоскание**. Используйте **программу Хлопок** без предварительной стирки. Установите **температуру на уровень, рекомендованный в инструкции к средству для очистки барабана, которое могут предоставлять официальные сервисные центры**. Запустите эту программу **без загрузки белья в машину**. Перед запуском программы засыпьте 1 пакетик специального средства для очистки барабана (если специальное средство недоступно, засыпьте не более 100 г порошка для удаления накипи) в

отделение распределителя моющих средств, предназначенное для основной стирки (отделение номер «2»). Если средство для удаления накипи выпускается в виде таблеток, положите только одну таблетку в отделение для основной стирки номер «2». По завершении программы вытрите уплотнительную манжету изнутри чистой тканью.

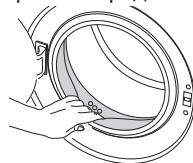


Очистку барабана следует производить каждые 2 месяца.



Используйте только те средства от накипи, которые предназначены для стиральных машин.

После каждой стирки проверяйте барабан на наличие посторонних предметов.



Если показанные на рисунке отверстия заблокированы, очистите их с помощью зубочистки.



Наличие в барабане посторонних металлических предметов приведет к образованию пятен ржавчины. Для очистки поверхности барабана используйте средства для чистки нержавеющей стали. Ни в коем случае не используйте металлические или проволочные мочалки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Ни в коем случае не используйте жесткие губки или абразивные материалы. Это может повредить окрашенные и пластмассовые детали.

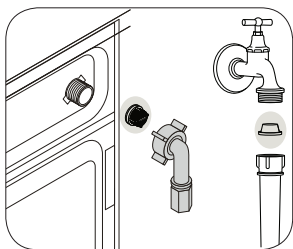
5.3. Чистка корпуса и панели управления

Вымойте корпус машины мыльным раствором или мягким моющим средством и вытрите досуха мягкой тканью.

Для чистки панели управления пользуйтесь только мягкой влажной тканью.

5.4. Очистка фильтров впускных патрубков

Фильтры находятся на концах впускных патрубков для воды на задней стенке машины, а также на концах заливных шлангов в местах подсоединения к водопроводному кранам. Эти фильтры предотвращают попадание в стиральную машину посторонних веществ и грязи из водопровода. По мере загрязнения фильтры следует очищать.



- 1 Закройте краны.
- 2 Снимите гайки на заливных шлангах для доступа к фильтрам во впускных патрубках. Очистите их подходящей щеточкой. Если фильтры сильно загрязнены, их следует извлечь плоскогубцами и почистить.
- 3 Извлеките фильтры из прямых концов заливных шлангов вместе с прокладками и тщательно промойте под струей воды.
- 4 Аккуратно установите прокладки и фильтры на место и затяните гайки шлангов вручную.

5.5. Слив оставшейся воды и очистка фильтра насоса

Стиральная машина оснащена системой фильтров, которая предотвращает попадание в крыльчатку насоса твердых предметов (пуговиц, монет, волокон ткани и т.п.) во время слива воды. Это обеспечивает беспрепятственный слив воды и позволяет продлить срок службы насоса. Если слив не выполняется нормально, фильтр насоса засорен. Фильтр следует очищать по мере загрязнения, но не реже одного раза в 3 месяца. Перед очисткой фильтра насоса необходимо слить воду. Кроме того, необходимо полностью слить воду из машины перед транспортировкой (например, при переезде в другую квартиру) или в случае опасности замерзания воды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Наличие посторонних предметов в фильтре насоса может привести к повреждению машины или к сильному шуму во время работы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если изделие не будет использоваться в течение длительного времени, закройте кран, отсоедините шланг подачи и слейте воду из машины, чтобы исключить возможность ее замерзания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. После каждого использования следует закрывать кран шланга подачи воды на изделии.

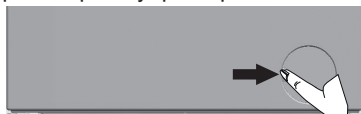
Чтобы слить воду и очистить загрязненный фильтр, выполните следующее:

- 1 Отключите машину от электрической сети (выньте вилку из розетки).



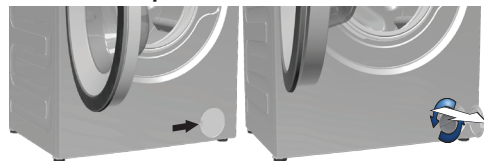
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Температура воды в машине может достигать 90°С. Во избежание ожогов очистку фильтра следует проводить только после того, пока вода в машине остынет.

- 2 Откройте крышку фильтра.



- 3 Некоторые модели оснащены шлангом аварийного слива воды. Чтобы слить воду из машины, выполните описанные ниже действия.

Слив воды в моделях, не оснащенных шлангом аварийного слива:



- a Поставьте перед фильтром вместительную емкость для слива воды.
 - b Понемногу поворачивайте фильтр насоса против часовой стрелки, пока не начнет выливаться вода. Слейте воду в установленную перед фильтром емкость. Всегда держите под рукой тряпку для сбора пролитой воды.
 - c Когда вода перестанет вытекать, полностью выверните фильтр и выньте его из машины.
- 4 Очистите внутреннюю часть фильтра и пространство вокруг крыльчатки насоса от мусора и волокон.
 - 5 Вставьте фильтр на место.
 - 6 Чтобы закрыть крышку фильтра, состоящую из двух частей, прижмите выступ на крышке. Чтобы закрыть цельную крышку фильтра, сначала вставьте на место выступы снизу крышки и затем прижмите верхнюю часть крышки.

6 Технические спецификации

Соответствует требованиям Делегированного регламента Комиссии (ЕС) № 1061/2010

Наименование поставщика или торговая марка	Beko
Наименование модели	WTV 8632 XBOB
Номинальная загрузка сухого белья (кг)	8
Класс энергоэффективности/Шкала: от A+++ (высшая эффективность) до D (низшая эффективность)	A+++
Годовое потребление электроэнергии (кВтч) ⁽¹⁾	192
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 60 °С» при полной загрузке (кВтч)	1,070
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 60 °С» при неполной загрузке (кВтч)	0,695
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 40 °С» при неполной загрузке (кВтч)	0,680
Энергопотребление в выключенном состоянии (Вт)	0,250
Энергопотребление в режиме ожидания во включенном состоянии (Вт)	1,000
Годовое потребление воды (л) ⁽²⁾	11000
Класс энергоэффективности отжима/Шкала: от А (высшая эффективность) до G (низшая эффективность)	В
Максимальная скорость отжима (об/мин.)	1200
Остаточное содержание влаги (%)	53
Стандартная программа «Хлопок» ⁽³⁾	Программы «Хлопок Эконом 60 °С» и «Хлопок Эконом 40 °С»
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 60 °С» при полной загрузке (мин.)	194
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 60 °С» при неполной загрузке (мин.)	173
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 40 °С» при неполной загрузке (мин.)	173
Длительность режима ожидания во включенном состоянии (мин.)	N/A
Уровень шума при стирке/отжиме (дБ)	58/76
Встроенный	Non
Высота (см)	84
Ширина (см)	60
Глубина (см)	54
Вес нетто (±4 кг)	73
Один водоприемный патрубок/Два водоприемных патрубка	• / -
• В наличии	
Электропитание (В/Гц)	230 V / 50Hz
Ток (А)	10
Потребляемая мощность (Вт)	2200
Основной код модели	9211

⁽¹⁾Энергопотребление в течение 220 стандартных циклов стирки по программе «Хлопок 60 °С» и «Хлопок 40 °С» с полной и неполной загрузкой, а также в режиме низкого энергопотребления. Фактическое потребление зависит от режима эксплуатации изделия.

⁽²⁾Энергопотребление в течение 220 стандартных циклов стирки по программе «Хлопок 60 °С» и «Хлопок 40 °С» с полной и неполной загрузкой. Фактическое потребление зависит от режима эксплуатации изделия.

⁽³⁾Термины «Стандартная программа "Хлопок 60 °С"» и «Стандартная программа "Хлопок 40 °С"» предполагают соответствующие стандартные программы, указанные на этикетке и информационной табличке, которые используются для стирки хлопчатого белья средней степени загрязнения и обеспечивают наибольшую экономию электроэнергии и воды.

В связи с усовершенствованием изделия технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

7 Устранение неисправностей

Программа не запускается после закрытия двери.

- Не была нажата кнопка «Пуск»/«Пауза»/«Отмена». >>> **Нажмите кнопку «Пуск»/«Пауза»/«Отмена».**

Невозможно запустить или выбрать программу.

- Стиральная машина переключилась в режим самозащиты из-за нарушения подачи воды или электроэнергии (например, падение напряжения в сети, давления воды и т.п.). >>> **Чтобы отменить программу, поверните ручку выбора программы в положение, соответствующее другой программе. Выбранная ранее программа будет отменена. (см. раздел «Отмена программы»).**

В машине есть вода.

- В стиральной машине может оставаться немного воды, использовавшейся в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе. >>> **Это не является неисправностью и не представляет опасности для машины.**

Машина сильно вибрирует или шумит.

- Машина стоит неустойчиво. >>> **Отрегулируйте ножки, чтобы выровнять машину.**
- В фильтр насоса попал посторонний предмет. >>> **Очистите фильтр насоса.**
- Не сняты транспортировочные предохранительные болты. >>> **Удалите транспортировочные предохранительные болты.**
- Загружено слишком мало белья. >>> **Загрузите в машину больше белья.**
- Загружено слишком много белья. >>> **Выньте из машины часть белья или распределите его равномерно вручную.**
- Машина наклонена, поскольку под ножку попал посторонний предмет. >>> **Уберите посторонний предмет, чтобы выровнять машину.**

Машина остановилась вскоре после запуска программы.

- Стиральная машина может временно остановиться из-за падения напряжения в сети. >>> **Она возобновит работу после восстановления нормального напряжения.**

Не производится обратный отсчет времени, оставшегося до окончания программы (в моделях с дисплеем).

- Таймер может остановиться на этапе набора воды. >>> **Индикатор таймера не показывает обратный отсчет, пока машина не наберет необходимое количество воды. Машина ожидает, пока не наберется достаточное количество воды, чтобы избежать некачественной стирки из-за недостатка воды. После этого таймер возобновит обратный отсчет.**
- Таймер может остановиться на этапе нагревания воды. >>> **Индикатор таймера не показывает обратный отсчет, пока вода в машине не нагреется до нужной температуры.**
- Таймер может остановиться на этапе отжима. >>> **Возможно, сработала система автоматического контроля балансировки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.**
- Если белье в барабане распределено неравномерно, машина не переключается на отжим во избежание повреждения самой машины и окружающих предметов. Белье следует перераспределить и снова запустить отжим.

Из распределителя моющих средств выходит пена.

- Слишком много моющего средства. >>> **Размешайте 1 столовую ложку кондиционера в 0,5 литра воды и залейте в отделение основной стирки распределителя моющих средств.**
- Используйте моющие средства, соответствующие программам стирки, с учетом норм загрузки белья (см. таблицу «Описание программ»). При использовании дополнительных средств, таких как пятновыводители, отбеливатели и т. п., количество моющего средства следует уменьшить.

После завершения программы белье остается мокрым

- Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования. >>> **Используйте рекомендованное количество моющего средства.**
- Если белье в барабане распределено неравномерно, машина не переключается на отжим во избежание повреждения самой машины и окружающих предметов. Белье следует перераспределить и снова запустить отжим.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если с помощью этих рекомендаций устранить проблему не удастся, обратитесь в фирменный сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать неисправный прибор самостоятельно.

Изготовитель: «Arcelik A.S.»

Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция (Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445, Turkey)

Произведено в Турции

Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО»

Юридический адрес: 601010, Владимирская область, Киржачский район, завод «БЕКО»

Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую линию 8-800-200-23-56.

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05" обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.



